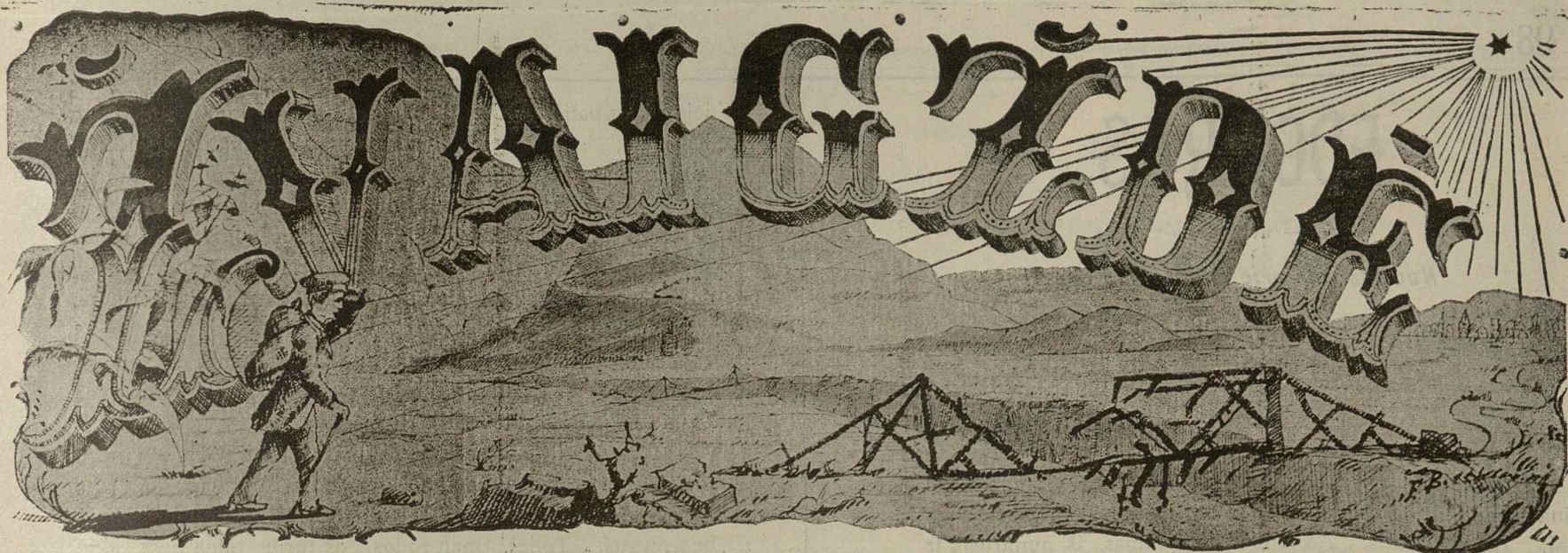




SANVAITINIS LAIKRASČIŠ.

Nr. 7

BROOKLYN, N.Y., 13 d. Vasario (February) 1902M.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., AS SECOND-CLASS MATTER, MARCH 11 - 1901.

Metas II.

Setojams nesutikimu.

Shenandoah, Pa. Jau apie trijuose „Vienybės“ numeriuose apėjau korespondencijas iš Shenandoah'o. Tulas p. Shenandoretis buvo neszvankiai užsikritęs ant guod. kun. Miluko, o dabar vėl koks tai p. S....s bando per „Vienybę“ pasėti nesutikimą tarp mūsų miesto lietuvių katalikų, kurie tuom tarpu gana gražioje sądaroje gyvena. Asz visai nebijau, idant ponui S. pasisektų atsiekti, ko jisai nori, tai yra — supeszdinti mus. Jei ir paketinau jam keliais žodžiais atsakyti, tai tiktai dėlto, idant „Žvaigždės“ skaitytojams da kartą parodyti, kokius „Vienybė“ rasztus talpina.

Ponas S. daro mums, Shenandorio lietuviams, tris užmetimus: vieną — buk mūsų perdaug kaszto dedam ant bažnyčios, antrą — buk mūsų nesirupinam apie mokyklą ir trecią — buk pas mus numirėliui perbrangiai atseinanti vieta ant kapinių.

Už pirmutinį ant mūsų už-įpuolimą pono S. užklausi: Dėlko gi tamista piktiniesi iš mūsų ruseszczių ir kasztų ant bažnyčios? Argi mums nevalia su mūsų pinigais padaryti, ką mūsų norime? Tamista už savo pinigus veliji sau pirkti „laisvės kapinės“, ar juodylo pasiszipuoti, idant kitus juodyti, jų gerus darbus iszniekinti; o mūsų matai, velijame po biskį susidėję, Dievo namus dailinti ir puoslti. Dėlkogi tamista į mūsų tarpą maiszaisi, jeigu mūsų bažnyčia tamistai visai nepakeliui?.... Aha! tamista norėtumėi vietoje bažnyčios

matyti vaikams mokyklą. Ant szitokio užmanymo tamistai atsakau visai rimtai. Argi tam sta negirdėjai pasakaitės apie medinczių, kuris, pakraipydamas, szovė į pulką zuikių (kiszkių) norėdamas su vienu szuviu keletą iš jų nugalabinti, na ir nevieno nenuszovė. Taigi mūsų, jei da neturime iksziol mokyklai atskyrus namo, tai tik dėlto, — juog nenorime būti anuo.... medincziūmi. Mūsų, matai, negalėdami ant syk visų reikalų atlikti, imamės už vieno, pradėdami nuo svarbiausiojo. Tamistai, matomai nekatalikui, daugiau rupi mokykla, o mums — katalikams privalo labiau rūpėti bažnyčia, dėlto ir stengiamės ją pabaigti, o paskui pareis eila ir ant mokyklos.

Kas atseina mokyklos, turiu tamistai pasakyti da vieną dalyką. Taigi noriu priminti — kad neužtenka pastatymo sienų mokyklai, bet reikia da tėti: ar yra kam į ją vaikszczioti? Juk ir dabar turimė įkurę mokyklą po bažnyčios salėje, kurioje gali sutilpti keli szimtai vaikų, vienok kiek dabar turime ten mokytinių? Kiek asz galėjau patirti, tai mokyklą tuom tarpu lanko tik apie 32 vaikai. Ant tiek lietuvių, kaip Shenandoah'e, tai isztikro permažai! Kasgi už tai kaltas? Žinoma, pirmiausiai mūsų patys kalti, jei iš mažens savo vaikus iszleidę į angliszkas mokyklas, paskui į lietuviszkąją visai jų neleidžiame, o tik tuojaus imame į mainas. Vis teip yra dėlto, juog daugumas iš mūsų nemato naudos iš lietuviszkos mokyklos, kuri juk mus gina nuo isztautimo, juog daugumas mažai teturi tautiszkos susiprati-

mo menkai brangina savo prigimtą kalbą. Už szitą dalyką, tai jau kalti visi tie, kurie vieton kelt žmonių patrijotiszkus jausmus, vieton vesti juos į vienybę jų galvas maiszo su visokiais bedieviszkais „moksmais“, krikdina juos į visokių „nekatalikiszkus Susivienijimus“, ragina dėti aukas ant pesztynių bažnyčiose (žiur. „Vien.“) arba — kaip tamista kalbini — steigti neprigulmingus nuo parafijos kapinytus.

Tamista da per „Vienybę“ griesi, juog — už \$500 nusipirkę „laisvės kapines“, turėsite dabar kur pigiai į dulkęs pavirsti! — Nagi, paziurėkime ar pigiau, kaip pas mus? Ant lietuviszkų Shenandoah'o kapinių vieta drauge su iszkasimu duobės atsieina dideliu — \$5.00 o mažiukui — \$4.00. O tuom tarpu ant „laisvės kapinių“ laisvamanis P. už savo nekrikisztitą kudių, kuomet numirė, užmokėjo bedievių „zakristijonui“ D. \$5.00 už vietą ant kapinių ir \$1.00 „įrasų“. Tokiu budu „pigiosios“ kapinės parėjo \$2.00 brangiau. Ponas S. apie tą viską turėjo žinoti, kuomet savo melus į „Vienybę“ raszė, teipogi žinojo, kad nevienas katalikas nenorės būti palaidotu ant „laisvės“ lauko, nors jam ten vietą visai dykai siulytų, kaip lygiai juog katalikai ant savo kapinių nėvieno laisvamanio, nekatalikiszkai numirusio, ne už \$100 nepriimtų. Tai dėlkogi p. S. meluoja ir katalikus ragina ant savo kapinių spjauti ir neprigulinczius nuo parafijos „laisvės“ laukus pirkti? Jeigu tu pats, mano skaitytojau, nedasiprotėsi dėlko p. S. aną korespondenciją raszė, tai meldžiamas perskaityk p. Balandžio balladą: „Boba ir Velnias“ — patilpusią „Žvaigždės“ Nr. 5. o bus tau aiszku. Mat, kitados velniuksztis, užsimanęs „pagundomis meilę artyt“, pasisiuntė bobą, o sziuo žygiu ant to pat siekio velijo pasisųsti.... „vyruką!“ *A. Velybis.*

EDGARAS

— arba —

Nuo ateizmo prie pilnos Teisybės.

Parašė pagal L. Hammersteina Kun. Dr. M. Juodyšius.

(Taša.)

Tarė jai Jėzus: Kelsis brolis tavo. Sakė Jam Morta: žinau, kad kelsis prisikėlime iš numirusių paskučiausioj die-
noj. Tarė jai Jėzus: Aš esmi prisikėlimas iš numirusių ir gyvenimas. Kas tiki į mane, norint numirtų, bus gyvas. O kiekvienas, kuris yra gyvas, o tiki į mane, nemirs ant amžių. Ar tiki tam? Tarė Jam: Ir labai, Viešpatie, aš įtikėjau, juog Tu esi Kristus Sunus Dievo gyvojo, kuris ant to svieto atėjai. O tai pasakiusi, nuėjo ir tylomis pavadino Mariją, seserį savo, kalbėdama: Yra čia Mokytojas ir tavę vadina. Ana kaip tik išgirdo, greitai kėlės ir Jop atėjo. O Jėzus dar buvo neatėjęs į miestelį, bet dar buvo toje vietoje, kur Mrota buvo išėjusi prieš Jį. Žydai tadą, kurie su ja buvo namie ir linksmino ją, pamatę Mariją, juog kėlėsi veikiai ir išėjo,ėjo paskui jos kalbėdami: Juog eina pas grabą, idant tenai verk-
tų. Kad tadą Mariją atėjo, kur buvo Jėzus, išvydusi Jį, puolė kojūp Jo ir tarė Jam: Viešpatie, kad čia butumei buvęs, nebutų numiręs brolis mano. Išvydęs tadą Jėzus ją verken-
čią ir žydus, kurie su ja buvo atėję, verkenčius, pasikrutino dvasioje ir nuliudo. Ir tarė: Kur jį paguldėt? Tarė Jam: Viešpatie, eik, o paveizdek. Ir apsiverkė Jėzus. Tarė tadą žydai: Štai, kaip jį mylėjo. O nekurie iš jų kalbėjo: Ar negalėjo tasai, kuris atvėrė akis aklai gimusio, padaryt, idant tas nebut numirus. Jėzus tadą vėl gailyste pasijudinęs pats savyje, atėjo grabop. O buvo duobė, ir akmuo užrištas ant jos. Kalbėjo Jėzus: Atimkit akmenį. Tarė Jam Morta, sesuo ano, kuris buvo miręs: Viešpatie, jau pakvipo, nes jam jau ketvirta diena. Tarė jai Jėzus: Ar nesakiau tau, juog, jei įtikėsi, išvysi šlovę Dievo? Nurito tadą akmenį; o Jėzus, pakėlęs savo akis augštyn, tarė: Tėve, dėkavoju Tau, juog manę išklausiai! O ar žinojau, jog manę visados išklau-
sai; bet pasakiau dėl žmonių aplink stovinčių, idant tikėtų, juog Tu manę siuntiai. O tai ištaręs, sušuko didžiu balsu: Lazarai, išeik laukan! Ir tuojaus išėjo, kuris buvo numiręs, turėdamas rankas ir kojas skaromis surištas, o veidas jo buvo skara aprištas. Tarė jiems Jėzus: Išriškite jį ir leiskite eiti. Daug tadą žydų, kurie buvo atėję pas Mariją ir Mortą, o ma-
tė, ką padarė Jėzus, įtikėjo į aną. O nekurie iš jų nuėjo pas farizeušus, ir pasakė jiems, ką padarė Jėzus. Susirinko tadą vyriausi kunigai ir farizeušai ant rodos, ir kalbėjo: kagi darom? nes tas žmogus daug stebuklų daro. Jei jį taip paliksim, visi į aną įtikės; ir ateis Rymionys ir atims mūsų vietą ir giminę". (Joann. II. 1-48).

Tiek mum paduoda Evangelija apie prikėlimą iš numirusių Lozorius.

Atleisk man, kad šituom ilgu skaitymu tavę apsinkinau, nes nor kartą turėjai išgirsti tokį tiesmuką pasakojimą Evan-
gelijos, kuris savo prastume turi aiškiausią teisingumo ženklą. Kaip nebuk, bet jau daugiaus negalėsi užginti, kad stebuklai turi kokį išmintingą mierį, kaip: pirmiausiai — mierį, idant gelbėt viršnaturaškiu budu nelaimingą, kuris naturališkos pagalbos jokios negali apturėti; antra — mierį, idant atsiųstą Mokytoją ir uždėtoją religijos padaryti vertu tikėjimo. Nes

jeigu tik ypatingas Dievas existuoja, tai nieko nėra natu-
rališkesnio, kaip Jam turėti susinėsimą su išmintingais sutvėri-
mais; ir kaip tik Jisai dėl įvykdymo to susinėsimą kokį pranašą pas juos siunčia, tadą stebuklas yra teip naturališkas ir pats per savę suprantamas įnagis persitikrinimo, kad ir patys fari-
zeušai, po išnumirusių prikėlimui Lozorius, sušunka: „Kagi darom? nes tas žmogus daug stebuklų daro; jei jį teipo pa-
liksim, visi į aną įtikės!"

E.: — Aš turiu Jums pripažīt, kad priėmęs esybę vieno ypatingo Dievo ir Sutvėrtojo, jau negaliu daugiau jokio svar-
besnio užmetimo prieš stebuklus išrasti.

T.: — Ištikro, abudu tie dalykai drūčiai tarp savęs su-
rišti; ir priežastis neapkentimo stebuklų tarp teip vadinamų „apšviestų arba pusiau apšviestų" randasi vienatiniai tikrai jų bedievytei. Todėl, man rodos, aš turiu pilną tiesą sakyti: kad netiktai iš buvimo ypatingo Dievo duodasi išvesti stebuk-
lai, bet ir priešingai — kad darodymas nors vieno vienatinio stebuklo užtenka išvedimai esybės vieno ypatingo Dievo. Nes po stebuklų vardu suprantu tokius darbus, kurie pereina pa-
jiegą netiktai žmogaus, bet ir visų sutvėrimų, todėl jų išaiški-
nimą galimą atrasti tik veikime viršsvietiško Dievo. Teip, pav., iš numirusių prikėlimą niekados ir jokiū budu negalima išaiškinti iš punkto tēmijimo bedievio, bet tiktai — tokio, ku-
ris pripažįsta ypatingą, viršsvietišką Dievą.

E.: — Lygšiol, Tėvai, aš turiu Jums pritarti; bet, jeigu aš neklystu, Jūs pasakėt dar ką daugiau: Jūs radote stebukle netiktai darodymą esybės Dievo, bet ir darodymą tikrumo, t. y. dieviško uždėjimo vienos religijos. Jaučiu, kad tame turite tiesą, bet aš tą dalyką dar aiškiau norėčiau suprasti.

T.: — Tą aiškumą nesunku parodyti. Nepaleiskim iš akių pirmiau minėtos paveizdos apie prikėlimą iš numirusių. Taigi, kaip augščiau matėme, Jėzus iš Nazareto buvo Mortos ir Marijos Magdelenos nuvestas prie grabo; Lozorius jau nuo keturių dienų buvo palaidotas. Jėzus, kaip žinome, persista-
tė kaipo nuo Dievo siųstas Mokytojas. Kaip dabar tur Jisai pertikrint kitus, kad Jisai yra tokiu? Nes negalėjo reikalauti, idant be pertikrinimo žmonės priimtų Jo mokslą. Dabar ge-
rai! Prie uždaryto grabo Lozorius Jam atsitaiko proga dėl tokio pertikrinimo. Jeigu laikais čionai būtų buvus kalba apie apmirimą, tai Jėzus, jeigu nebutų tikru nuo Dievo siųstu pranašu, nieko nebutų galėjęs apie tai žinoti. Tuomtarpu meldžia dangišką Tėvą: „.....dėl žmonių aplink stovinčių pasakiau, idant tikėtų, juog tu manę siuntiai. O tai ištaręs, sušuko didžiu balsu: Lazarai, išeik laukan!" Ir numirėlis tuojaus išėjo. Gyvybė jam tapo sugrąžinta. Kas ją sugrą-
žino? Visagalintis Sutvėrtojas. Nes niekas daugiau, kaip tik Setvėrtojas gali numirusį prikelti. Tas suvisai atsakė mel-
dimui Jėzaus, kuris šitam stebukle turėjo tą ypatingai mierį, — idant žmonės įtikėtų, kad Jisai yra siųstas nuo Dievo. Sut-
vėrtojas per išklausymą maldos užstojo už Jėzų. O ar gali-
ma pamislinti, idant Dievas tokiu darbu, kuris pereina viso-
kią žmogišką pajiegą, ir kuris tiktai nuo Sutvėrtojo paėiti ga-
li, užstotų už kokį neteisų pranašą, už kokį apgaudoją?

E.: — Turite tiesą. Jeigu stebuklas be abejonės turėjo vietą, jeigu tas, kuris tą stebuklą padarė, aiškiai pasakė, kad jį daro dėl darodymo savo dieviško pasiuntimo, — tadą tame stebukle turime matyti pečetį jo pasiuntimo iš šalies Dievo.

T.: — Gerai tadą; tegul aš tau dar vieną stebuklą prive-
siu iš Rašto Šv., prie kurio teipgi galėsi savo kritiką išbandy-
ti. Yra tai išgydymas aklo gimusio. Meldžiu, tēmyk čio-
nai ant to: 1) Kaip farizeušai visko griebiasi, idant tik tik-
rumą stebuklo užginti; vienok bė pasekmės; 2) kaip tas ste-
buklas paties išgydinto yra pripažįtas už geriausią dėl jo per-
tikrimą; 3) kaip čionai Jėzus persistato Sunum Dievo. Šv.

Jonas sekančiai aprašo tą atsitikimą Jeruzolimoj:

„O eidamas Jėzus pro šalį, pamatė žmogų aklą nuo užgimimo. Ir klausė ano mokytiniai Jo: Rabby, kas nusidėjo, tas ar gimdytojai ano, juog aklas užgimė? Atsakė Jėzus: Nei tas nusidėjo, nei gimdytojai jo; bet idant darbai Dievo aname pasirodė. Man reikia daryti darbus to, kursai manę siuntė, pakol diena yra; ateina naktis, kad niekas negalės daryt. Kolei esmi ant svieto, esmi šviesybe svieto.

Tai ištareš spjovė ant žemės ir padarė purvą iš spjaudalo, ir patepė purvais akis jo. Ir tarė jam: Eik nusiprauk sodžialkoj Syloe (kas išsimano „siųstas“). Nuėjo tadą ir apsimazgojo; ir atėjo regėdamas.

Susiedai tadą ir kurie aną pirn to buvo regėję, juog buvo elgetojas, kalbėjo: Beg ne tas yra, kursai sėdėdavo ir elgėtavo? — Vieni kalbėjo, juog tas yra. O kiti: Ne, bet jam yra lygus. O anas tarė: juog aš esmi. Sakė jam tadą: Kaipgi tau akys atsivėrė? Atsakė: žmogus anas, kuris vadinasi Jėzus, padarė purvą, ir patepė akis mano, ir tarė man: Eik į sodžialką Syloje, o nusiprausk. Ir ėjau, nusiprausiau ir matau. Ir tarė jam: kur anas yra? Tarė: nežinau. Atvedė tą, kuris buvo aklas, pas farizeušus. O buvo Subata, kad Jėzus padarė purvą ir atvėrė akis jo. Vėl jo tadą klausė farizeušai, kaip pražiūrėjo? O jisai aniems atsakė. Uždėjo man purvą ant akių, ir apsimazgojau, ir matau. Tarė tadą nekurie iš farizeušų: Tasai žmogus ne est nuo Dievo, kursai neužlaiko subatos. O kiti kalbėjo: Kaip gal žmogus griešnas tokius ženklus daryt? Ir buvo nesutarimas tarp anų. Kalbėjo vėl aklam. Tu ką sakai apie aną, kurisai atvėrė akis tavo? O anas tarė: juog yra pranašas. Netikėjo tadą žydai jam; juog buvo aklas, ir juog praregėjo, iki kolei pavadino gimdytojus ano, kursai atako. Ir klausė anu, kalbėdami: Ar tas yra sunus jūsų; apie kurį jūs sakote, juog aklas užgimė. Kaip tadą dabar mato? Atsakė aniems gimdytojai jo ir tarė: žinome, juog tas yra sunus mūsų ir juog aklas užgimė. Bet kaip dabar mato, nežinom; arba kas atvėrė akis jo, mės nežinome. Jo paties klausitės; tur metus, tegul pats apie savę pasako. Tai kalbėjo gimdytojai jo, juog bijojos žydų. Nes jau buvo susikalbėję žydai: jei kas aną išpažintu būti Kristumi, idant būtų iš bažnyčios išmestas. Dėlto pasakė gimdytojai jo: juog tur metus, klausitės paties. Pavadino tadą antrą kartą žmogų, kursai buvo aklas, ir tarė jam: Duok garbę Dievui, mės žinome, juog tas žmogus griešninkas yra. Tarė tadą jis aniems: Jei yra griešninkas, nežinau, tai tik tai žinau, juog buvęs aklu, dabar matau. Tarė jam tadą: Ką tau padarė? Kaip tau atvėrė akis? Atsakė aniems: Jau jums pasakiau, ir girdėjot. Kodėl vėl girdėt norite? Ar ir jūs norite but mokytiniais Jo? Tadą keikė jį ir tarė. Tu buk Jo mokytinis; o mės esame Maiziešiaus mokytiniais! Mes žinome, juog Dievas Maiziešiui kalbėjo, bet tas, iš kur būtų, nežinom. Atsakė anas žmogus ir tarė aniems: Tai užtikro stebuklingas yra daiktas, juog jūs nežinot, iš kur yra, o atvėrė akis mano. O žinom, juog nusidėjusių Dievas neišklauso; bet jei kas yra garbintojas Tėvo, o Jo valią daro, tą išklauso. Nuo amžio negirdėtas daiktas, idant kas atvertų akis akilai užgimusio. Kad tas nebutų nuo Dievo, negalėtų nieko padaryt. Atsakė ir tarė jam. Griekuose užgimei visas, o tu mus mokini! Ir laukan aną išmetė.

Ir išgirdo Jėzus, juog aną laukan išvarė, o atradęs aną, tarė jam: Tu tiki į Sunų Dievo? Atsakė anas ir tarė: kuris tasai yra, Viešpatie, idant tikite į aną? Ir tarė jam Jėzus: ir matei aną, ir kursai kalba su tavim, jisai yra. O anas tarė: Tikiu, Viešpatie! Ir puolęs garbino Jį. (Joan. 9. 1–38)

II.

JEZUS KRISTUS.

I. DRAMA ISTORIJOJ SVIETO.

(LAIŠKAS NUO TĖVO.)

Mielas Prieteliau! Kadaigi mūsų vakariniai pasikalbėjimai likosi pertraukti per mano išvažėvimą, tadą nors raštu atsakau ant tavo malonaus laiškėlio. Džiaugiuosiu iš visos širdies, kad tu vis labjau esi persitikrines apie esybę savo Sutvertojo ir Viešpaties, savo dangiško Tėvo, ir kad meldies prie Jo. Teip, teip; kaskart aiškiau pamatysi, kaip malda yra reikalinga.

Tu reikalauji artymesnio perstatymo tos dramos istorijos svieto, apie kurią tau prie progos minėjau. Gerai! Išvyniosiu prieš tavę nors mažą jos paveikslą.

Štai, tadą žemė visoj savo jaunystos grožybė. Tik tai dar buvo reikalinga visokių darbų Sutvertojo ir ilgų perijodų persikeitimo, pakol ji nepastojo vieta apgyvenimo žmogaus ir arena jo veikimo. Ant galo viskas buvo pabaigta — visą ta puikį trioba, su savo tropiškam (karštom) juostom, su savo Alpom ir lediniais plotais, su savo augmenimis ir gyvunais, su požeminiais turtais brangių metalų ir mineralų, paskirtais dėl išnaudojimo žmogui. Tai gerai apmislintas darbas nepabaigtai išmintingo ir galingo Sutvertojo. Tik tai vieno daigto stokavo — karaliaus visų sutvėrimų, gyventojų to puikaus palociaus.

Tadą Dievas sutvėrė žmogų ant pavsikslo savo, vienatinę esybę visam regiamam sviete apdovanotą išminčia ir liuosą valia.

Laikas, kuriame tas atsitiko, pripuola tarpu 6to ir 7to tukstančio metų prieš mus. Nes teip mums paduoda chronologiški aprokavimai Rašte Šv. Daug senesnė giminė žmonių negali buti jau nor dėlto, kad toliaus už tukstantį metų prieš Kristą, istoriškai paminklai vis retesniais ir tamsesniais stojasi, pakol antgalo suvisai neišnyksta.

Priežastis, dėl kurios Dievas sutvėrė žmogų, buvo tai Jo meilė; dėl jos tai Dievas norėjo matyti esybę, kuri jį galėtų pažinti, garbinti ir mylėti, ir kuri tam pažinime ir meilėje savo Sutvertojo galėtų buti laiminga. Toksai buvo plianas Dievo, idant žmogus visoj liuosybėj galėtų jį mylėti ir Jam tarnauti; jis nenorėjo primesti žmogui dalies savo laimės žmogus pats per savo paklusnumą Sutvertojui turėjo užsipelnyti ant laimės. Karte vienok nepaklusnumo buvo jam paskirta, kaip bausmė, sulaikymas tos laimės ir, apart to, pagal didumą prasikaltimo visokios kitos nelaimės. Prie to, pagal socijališką noturą žmogaus, pirmutinis tėvas buvo perstatytoju visos žmonijos, teip, kad už jo nuopelnus arba kalnę, už jo užmokesnį arba bausmę buvo atsakanti visa giminė jo. Tą labjauisiai turime suprasti apie nustojimą pašventinančios mylistos, kuri jam ir jo visai giminei buvo suteikta po išlyga paklusnumo Dievui.

Ant nelaimės ta išlyga tapo sulaužyta; Adomas neišlaikė savo mėginimo; ir bausmė užstojo. Čia baigiasi pirmutinis aktas svietiškos dramos.

Kodėl vienok Dievas neperiskadijo tam teip baisiam atsitikimui? Gal dėlto, idant paskiau dar šviesiau parodytų savo m'laširdystę. Nes teip mums nurodo sekanti dalykai.

(Toliaus bus.)



Zinios isz pasvieczio.

Filipinai.

Nors amerikona savę rokuoja daugiau apszviestais, negu kitos tautos ir pasakoja, juog jie filipiniečiam nori duoti liuosybę, bet jaigu prisiziūrėsim jų pasiėlgimui su filipiniečiais, tai pažisim juos ne kaip apszviestus, bet kaip laukinius ir neturinczius jokio jausmo. Sztai kaip raszo vienas korespondentas isz Manilos angliskam laikrasztije „Public Ledger“:

„Musų kareiviai (t. y. amerikoniszi) neturi czia jokios milaszirdystės: žudo jie visaip kankydami, vyrus, moteris ir vaikus; pasikėlėlius ir pabėgelius, apsiginklavirusius ir neapsiginklavirusius, senus ir jaunus. Jie turi tokią nuomonę, juog tarpu szuns ir filipinieczio yra mažas skirtumas, arba ir jokio nėra. Kareiviai norėdami dasižinot ką nuo filipinieczio, priverczia jį prie to, pildami anam į burną marių vandėnį. Ipatos, kurios nors kiek pasiprieszina, buna iszvestos ant tilto, suszauđytos, o paskui jų kunai inimesti į vandenį. Dėl savo iszsiteisinimo, kareiviai sako, juog jie turi darbą nė su žmonėmis apszviestais, bet su barbariszkais ir per tai barbariszka reikia su anais pasiėlgti.

Teisybę turi Bourke Cockran, kuris savo prakalboje Chicagoje tarpe kitko iszsitarė teip: „Prezidentas Roosevelt galėtu padaryti pabaigą karės anglių su boerais, jeigu isztartu nors vieną žodį. Bet to žodžio iszsitarti bijosi, nes žino, juog Anglijos Chamberlain jam atsakytu: „Uzdarykit burnas jus kankytojai filipiniečių!“

Austrijos laikrasztis „Tageblatt“ raszo ir užtikrina, juog nuo tulo laiko eina kalba tarpe Suvienytų Valstijų ir Vokietijos apie pardavimą Vokietijai Filipiniszkių salų. Tas pats laikrasztis toliau tvirtina, buk Vokietijos kunigaikstis Henrikas atsilankys Washingtone vien tik dėl to, idant galutinai į alkabėti ir sutarti apie pirkimą Filipinų. Bet tam tikėti negalima, nes Suvienytos Valstijos joku budu negali atiduoti Filipinus valdžiai, kuri yra da arszesnė už Iszpanijos.

Kinai.

Kada karaliszka familija sugryžo gyvėti į Pekiną savo senuose karaliskuose namuose, atkasė po žemę sklepą,

kur buvo pakavota aukso, vertės ant 98 millionų dolerių, amerikoniszkais pinigais. Lik persikraustimui karaliszkos familijos tuos rumus vaktavo Japonijos ir Amerikos kareiviai, nes anie prijautė juog ten turi buti kur nors pakavotas skarbas ir per tai į rumus nedaleisdavo niekam įėti.

Amerikos missionieriai žada praszyti prezidento Roosevelto, ydant anas pavelytų pastatyti jiems bažnyčią ant žemės, paskirtos dėl amerikoniszko ambasadoriaus. Ambasadorius Conger ne yra priešingu tam praszimui.

Kinų valdžia paskyrė 3 millionus dolerių dėl vice-karaliaus provincijos Czili, Juoano Hai Kai ant užlaikimo 100 tukstanczių kareivių. Jis yra vyriausiu vadu Kinų kariumenės, kaip ant žemės, teip ir ant vandenio. Idant geriau iszlavyt savo kariumenę jis traukia isz Japonijos profesorius dėl mokinimo kareivių ant žemės, o isz Anglijos dėl kareivių ant vandens.

Turkija.

Turkija turi užmokėti da Rossijai 249 milijonus rublių. Tą skolą traukėsi da nuo karės 1877 ir 1878 metuose, kada maskolius atliuosavo balkano gyventojus nuo turkų nevalios. Nuo to laiko yra jau 23 metai, o da skola ne iszmokėta. Pereitam mėtė Turkija iszmokėjo 5 milijonus, tai jau daugiausia, kaip kituose metuose. Turkija tai ne Francija, kuri užmokėjo Vokietijai laike vienų metų 5 milijardus frankų, kaip kariszkių kasztų. Kada Turkija užmokės Rossijai skolą nežinia, pėreis da daugelis mėtų. Tuszczios turbut Turkijos bankos.

Prancija.

Francijoj nė nustoja persekioti krieszczionis ir krieszczioniszka tikėjimą. Mieste Arles valdžia nutarė, ydant isznaikyti kryžius, kurie yra pastatyti ant žemės, ant murų, arba isz lauko ant bažnyczijų. Gyventojai dasižinoja apie tą baisų nutarimą, nuėjo pas bulmistrą praszyti, ydant anas tą nutarimą permaintytu. Bulmistras bijodamas sumisimo neva prižadėjo. Bet viena naktį priesz szventę ant valdžios paliepimo miesto darbinykai paslaptą isznaikino ir nulaužė visus kryžius, kur tik rado ir sumetė į upę Rodan. Ant rytojaus kada gyventojai apsiziūrėjo, labai nusiminė, Didelė minia nuėjo pas upę gaudyt kryžius ir kuriuos pagavo, su guodone nuneszė į katedrą szv. Trofimo.

Isz visur.

Madridas. 17 Gegužio sziuose metuose atsibus karunavojimas karaliaus Alfonso XIII. Jonas karalius pabaigste toje dienoje 16 metų. Visos Europos vieszpattytės žada iszsiųsti pasiuntinius, kurie dalyvaus toje dideleje iszskilmeje.

London. Karė Aprikoj kas tavo Anglijai per pereitus metus 500 millionų dolerių.

Berlin. Chilijos valdžia už teliauvo Vokietijos mieste Lolingene 15,000 karabinų.

Petersburgas pasiskolino 30 millionų rublių ant visokių dalykų.

London. Pietineje Afrikoje randasi dabar 237,800 angliszkos kariumenės.

London. Anglijos laikraszcziai raszo, kad laike dabartinie vetrų ant marių nuskendo pakraszcziuose Anglijos daugybė laivų.

Washington. Ant salos Gvinejos laukiniai žmonės suėdė 80 angliszkių kareivių.

Londone serga raupais 1045 ypatos.

New York. Pereitą sąvaite atsiuntė isz Filipinų į Ameriką suvirszum 2 millionus cigarų.

Philadelphia. 6 Vasario atsibuvo ant salės Widenerio balius, ant kurio buvo 37 milijonieriai, kurie yra verti 550 milijonų dolerių. Tarp jų buvo ir Morganas.

Clarkville, Ark. 7 Vasario, nežinomos ypatos apvogė banką, į aimdami isz ten 5,000 dolerių ir nuszovė vejantį juos detektyvą.

Berrys Lidings, W. Va. 6 Vasario sulūžo tiltas, kadaėjo per jį trukis, dvi ypatos likosi užmusztos ant vietos, o daugelis sužeistų.

New York. Pereitą petnyczią t y. 7 Vasario buvo kinieczijų nauji mėtai. Jie tą szventę szvenczia 2 dienas,

Washington. Theodore Roosevelt vyriausias prezidento sunus labai serga ir vargiai išliks.

Pekin. Doktoras Low ir jo sunus, amerikoniški misijonieriai žada vest geležinkelį iš Pekino į Kalganą.

London. Anglai trotilio laike karės Aprikoj 25,305 kareivių 5,240 afrikerių ir 100,701 kareivių sužeistų.

London. Anglija pereitą metų išleido ant visokių reikalų 300 milijonų dolerių.

Rymas. Popiežius praszė Anglijos karaliaus Edvardo, ydant anas užbaiktu karę su boerais.

New York. 5 Vasario pribuvo iš Italijos laivas „Sicilija“ ant kurio daugelis pasazierių serga raupais.

Sabinas, Mex. 5 Vasario ekspiodavojo mainose gasas, kur 116 vyrų trotilio gyvastį.

Berlin. Vokietijos ciesaorius ir princas Henrykas atsiuntė pas prezidentą Rooseweltą kelis telegramus, norėdami das'zinoti apie sveikatą prezidento sunaus. Princui Henrykui labai apeina vaiko liga, nes žino jeigu anas da sirgs, tai jis nebus teip puikiai priimtas. Suvienytose Valstijoje o ir Roosevelto dukte Alice vargiai pribus ant kriksztinų naujai padirbto dėl Vokietijos laivo.

Berlinas. Daugiausia alaus iszgeria Vokietijoje. Ant kiekvienos ypotos iszdalynant iszgertą alų po lygiai pareina 50 gorczyų.

Rzeszow Galicijos miesteli je viena Sausio vakarė pradėjo žaibuoti ir smarkiai griauti per porą adynų. To miesto seniausi gyventojai neatsimena tokio atsitikimo žiemos laike.

Peterburgas. Daeina zinios, juog 200 kiniszky bokserių, perėją Korėjos rubežių, iszvaikė isz kelių kaimų gyventojus o triobas sudėgino. Valdžia szaukesi kariumenės.

Ryme prisnigo 3 pedas. 40 ypatų likosi užpustytų ir suszalusių. Nuo

daugelio sniego isztvino upės, užliedamos daugelį kaimų.

Kopenhagen. Danija nori parduoti Suvienytom Valstijom salą Grenlandiją kur yra apie 12 tukstanczių gyventojų.

Amerika.

Baisi ugnis.

Paterson, N. J. 9 Vasario nakti pakilo ugnis, kuri sunaikino gražiausius miesto murus. Sudegė 20 bliokų, 5 bažnyczios, 6 bankos ir suvirszum 200 namų. Blėdies ugnis padarė apie 10 milijonų dolerių. Ugnį negalėjo apgesyt per 15 adynų.

St. Louis. 10 Vasario sudegė hotelis, kuriame sudegė ir 10 ypatų, 8 baisiai apdegė.

Sprinafield, Ohio. 10 Vasario sudegė kelios dirbtuvės, kurios priguli prie Williamo N. Whiteley ir kaip pasakoja, yra beveik didžiausios ant visos pasaulės. Blėdies ugnis padarė ant vieno milijono dolerių.

Chicago, Ill. 9 Vasario nakti sudegė teatras „Orpheum“ kur kaip mena sudegė kelesdeszimts ypatų, o 8 sunkiai sužeistos.

Netikėtas sniegas.

Los Angeles, Col. Pereitą sąvaitę iszpuolė sniegas, ant gatvių, buvo sniego 1 pėdą storio. Seni to miesto gyventojai neatsimena, kad butų kada buvę tiek sniego. Pasakoja kad tas sniegas kenks daug vaisingiem medžiam

Nuszovė pollemona.

St. Paul, Minn. 8 Vasario likosi perszautas policmonas per du vagiu, kuriuos jis norėjo areštavot, nes pagavo lendant į krautuvę mėsos.

Milljonierių auka.

Cambridge, Mass. 5 Vasario padovanojo du milijonieriai Morgan ir Rockefelleris du milijonus dolerių ant itaisymo naujo universiteto ir jo užlaikymo.

Laimingas žmogus.

Ann Arbor, Mich. 5 Vasario atgavo regejimą Relph Perry, kuris buvo neregiiu per 21 metus.

Brangus szuva.

Providence, R. I. 8 Vasario T. Lawson nupirko szunį, buldogą, už kurį užmokėjo 3,000 dolerių.

Eksplicdavojo gasas.

Chicago. 6 Vasario ekspliodavojo po žemę gasas, nuo ko sugriuvo 6 namai, o apie 50 namų sutruko langai. 13 ypatų likosi užmusztų o 100 sužeistų.

Paslutės szuva.

Greenville, Pa. 6 Vasario pasiuto szuva, kuris apkandžiojo 16 ypatų, isz kurių kelios turės mirti.

Didelė vetra.

Little Rock, Ark. Per visą sąvaitę ponavojo didelė vetra su sniegu ir ledais. Daug bledies padarė dėl miesto nes iszvaite beveik visus elektriko, telefonų ir telegrafų stulpus. Blėdies padarė ant 400,000 dolerių.

Vaisiai skaitymo blogų knygy.

Harrisburg, Pa. Pereitą sąvaitę likosi pakarti du jauni vaikinai, už tad juog viduri dienos inėja į banką, užmuszė kassierių ir pasiėmė pinigų norėjo iszeiti, Let tuojaus buvo suimti. Abudų prisipažino prie kalties ir sako, juog jie pasigadino no skaitymo blogų knygy, kuriais millionais pardavinėja visose miestuose Suvienytų Valstijų po deszimtuką.

Užpuolė vagys

Toledo, Ohio. Trys nežinomos ypotos užpuolė namuose ant prabaszcziaus parafijos szv. Stepono ir surisze anam rankas ir kojas reikalavo, idant pasakytu, kur turi pinigus. Bet tuom tarpu atėjo jo tarnas ir vagys turėjo be nieko smukti per langą.

Netikėtas sniegas.

Calumete, Mich. Tiek iszpuolė sniego, kad gyventojai to miesto turėjo kasti sniege tunelius, idant galėtu iszeiti isz namų. Daiktais ant gatviu buvo sniego 8 pėdos. Pasamdyti darbininkai daugeli vietų turėjo atkasinėti stritkarius su pasazieriais.

aujos aukso kasyklos.

Pony, Mont. Atrasta naujos aukso kasyklos ir per tai daugelis žmonių keliauja į ten ant uždarbių. Ten randa gana daug aukso, o žmogus su arkliu gali uždirbti 25 dol. ant dienos.

Naujas tiltas.

Pittsburg, Pa. 10 Vasario padarė kontraktą ant padirbimo naujo tilto per upę Monongahelą, kuris kasztuos 600,000 dol. Upė tam daikte, kur eis tiltas yra 1,000 pedų pločio.

Nelabas žentas.

Chicago, Ill. 10 Vasario James Davidson parėjęs girtas namon, nuszo-
vė savo paczią, o vtuosvj ir szvojeri
sunkiai sužeidė. Bet szvojeris atsipei-
kėjas teip smarkiai uždavė su lazda Da-
vidsonui, juog anas griuvo ant vietos
negyvas.

Nauja Venecija.

Atlantic City, N. J. Žada įtaisyti
į vietą gatvių 7 kanalus ir tada gyven-
tojai turės vartoti į vietą karietų mažus
botelius, kaip tai daro Venecijoje.

Žmogus lojo kaip szuva.

Wabash, Ind. 10 Vasario Otto
Bone netikėtai sutikęs merginą, kurią
kitados labai mylėjo ir buvo nematęs
kelis metus, teip nusidžiaugė, juog gavo
isz to konvulsijas ir pradėjo loti, kaip
szuva. Doktorai negali apstabdyti lo-
jimą ir sako, juog isz to turės mirti.

Uždarė banką.

Detroit. 11 Vasario kada iszrink-
ti vyrai peržiūrėjo miesto banką, rado
trumpa 1,500,000 dol. ir pertai banka
likosi uždaryta. Kasierius ir keli kliar-
kos dingo nežinia kur. Dėlto gi metą
visą bedą ant jų.

Brangi skrybele.

Labai nesmagų atsitikimą turėjo
paskutinės dienos Marė Veintraubie-
ne, kuri gyveno kaime Obsze, pavieta
Bilgoraiskam Lenkijoje. Ji grįždama
isz Galicijos nusipirko Lwawe labai pui-
kią skrybelią papuosztą aksomu, gra-
žiom plunksnom, ir kvietkom. Kada
ėjo per rubežių, maskoliszi žandarai
užtėmijo, juog ji turi ant galvos naują
skrybelią ir dėlto jai pasakė, kad turi
užmokėti arba už ją didelią akczyzią arba
siusti skrybėlią atgal. Moterė, nors su
skaudanczia szirdžia, sutiko ant pasku-
tinio, nes turbūt neturėjo įvales pinigų
dėl užmokėjimo akczyzios. Suvynio-
jus skrybėlią į paklodę, nusiuntė atga-
lios. Už poros dienų po tam atsitiki-
mui nakti rubėžiaus sargai užžvelgė
žmogų einanti per rubežių ir neszantį ran-
koje baltą pundulį. Kada sargas isz-
szovė, žmogus dingo nakties tamsumo-
je, bet baltą pundulį paliko. Tam pun-
dulį buvo Veitraubienės skribelė, kurią
žandarai tuoj pažino. Valdžia pripaži-
no, juog moterė paslapta norėjo per-

neszt per rubėžių skrybelę ir vietinis
sudas apsudijo ją ant 3 sąvaiczių į kalė-
jimą ir užmoketi 152 rublių 53 kapeikas
bausmės, o kada atsedės, turės krausty-
tis ant gyvenimo nuo rubėžiaus 100
verstų. Moterė padavė apelaciją į auk-
sztesnį sudą, teisindama save, kad ji
apie perneszimą paslapta skribelės nie-
ko nežino ir negali atsakyti už kokį ten
valkatą. Augsztesnis sudas iszrado ją
nekaltą, bet skrybelės nesugražino.

Jonas.

Apysaka šios gadynės.

Paraszė Vaidėlė, paaukaudamas savo mieliausiam
draugui S... isz P...

Pirma daina.

I.

Ruduo. Szaltyn kasdieną ėjo;
Vaitoja medžiai graudingai
Virkdinami siaurinio vėjo;
Nuogi jų barkszo stagarai,
Nes siausdamas siaurys nukratė
Nuo jų pageltusius lapus,
Ir neszdamas būriais juos užkratė
Toli ruduojanczius laukus.
Sutingus saulė jau tekėjo
Kasryt vėliaus ir vis vėliaus;
Vos kiek į virszų parietėjo,
Žiurėk, ir puola nuo dangaus;
Visai sutrumpo liudnos dienos,
Isztyso ilgumas naktų.
Nutilo paukszcziai, varnos vienos
Vaitoja, grumias su siauriu—
Visi kiti į sziltą szalį
Nuo mus iszsklido ant žiemos.
Orai nestigus. Žmonės kali
Dėl oro darganų namuos.

II.

Novėjo lapkritys ant lauko
Su pirmutinėmis dienoms;
Perdēm visa padangė plauko
Litingi debesys bangoms.
Už sienos skrudžiai vėjas staugia,
In langus plaka pikts lytus.
Rymodams liudnas Jonas laukia
Szaltyszių parnesnant gaudus,
Dargi diena visai jau temo,
Ant skuomo žiburys žibėj,
Ir sztai į vidų mano žemo
Lėtai pažįstams vyrs įnėj.
„Na ką girdėjai, mielas Jurgi,”
Žiurėdamas žingeidžioms akims,
Užklausė greitai Jonas. „Kurgi,”

Atsakė Jurgis, „jie tau neims.”
Kaip drobė Jono veids pabalo,
„Tai mano rupeszcziai visi perniek,”
Jis apsikniaubdams ant stalo
Suszuko garsiai tiktai tiek.

III.

Tykai gulėjo Jonas drutas,
Užmigti niekaip negalėj,
Braszkeję drebėdams visas butas,
Kur Jono patalas stovėj.
Bet jis norėjo, kad tas vėjas,
In sienas pustu da smarkiau
Ir kad tas buto įsibraszkejęs
Girgzdētu aplink jį labiau;
Kad tas lytus, ką upėms teszka
Nuo stogo, klioktu vis garsyn
Ir mēdžiai, ką už sienų braszka,
Vaitotu, osztu da skrudyn.
Gal jojo protą apsvaigitų,
Kad aiszkiai savo ateitės
Nors tuom sykiu jis nematytų,
Gal tas skaudėjimas szirdies
Nors truputį apsimalszītų,
Ką uždavė baisus gands jam.
Tuoį reiks isz vietų numylėtų
Iszeit, gyvėt kraszte toliam.
Palikti gimtą savo szalį,
Kur viskas laime jam žerėj!
O, kasgi pasakyti gali,
Kiek czia linksmybių jis turėj.
Czia kas vieta yr pažymėta
Ar kudikystos jo žaislais,
Ar pėdsakas yra padėta
Karsztos jaunystės jo jausmais.
Czia jis ir džiaugės ir kentėjo;
Yra czia viskas, viskas jo,
Kuo jo kada szirdis taksėjo,
Duszia kada gyveno kuo.
Czia yr ir jo numylėtu,
Ta laimė, džiaugsmas jo szirdies,
Ta nuo Dievo jau jam pažadėta,
Antra dalis jo gyvasties.
Ir jam iszeit isz szitos vietos!
Lik viską czia — vistiėk kas bus!
O, akmens szirdys, szirdys kietos
Kokią jam dalį skiriat jus!
Palik visus, palik ir jają—
Vistiėk kaip ji tą iszkentės
Ir eik tenai kur rėdas vėja
Priesz balsą proto ir szirdies.
Szios skaudžios mintys susipynė
Indrumsta, miszinį priesz
Merdėjo, alpo jo krutinė,
Jausmai kankinos kaip ugnyj,
Jis negirdėjo, norint staugė
Audra vis baisesniu balsu,
Nors kliokdamas vanduo vis plaukė
Nuo stogo upės smarkumu.

Staiga iš patalo išszoko
Ir vienmarszkinis per duris
Iszėjo lauk ir neattoko
Nors jį vandens szalts naudulys
Pas buto slenkstį tuoj apliejo.
Ir be kepurės ant galvos
Po kiemą aplink vaiksztinėjo
Jis nežiurėdamas tamsos.
Jis nejautė smarkumo vėjo,
Ką purtė marszkinius szlapius,
Ką jį ant žemės verst žadėjo;
Jis nežinojo, kad lytus
Teip be malonės jijį maudo,
Kad dreba tartum lapas jis,
Dantims dantų kad nesugauldo—
Jis nežinojo, nes ugnis,
Ką jojo viduriuos liepsnoja,
Nutirpdė jam pajautimus.
Bet protas dirbęs jo nęstoja;
Jis ateitės painius szingonius
Gilybėj savo duszios svarsto;
Ir kaip po debesį žaibai
Teip gudrios jojo mintys nar to
Po tamsą ateitės karsztai.
Ir iš sunkaus szio padėjimo
Jieszkodams užsikristinai
Laimingojo iszsisukimo
Kaip liutas mėtosi jisai,
Sunki galva žemyn nuleista,
Ru-tingai suraukta kakta,
Veidai tai blanksta, tai vel kaista,
O akyse žioruoj' liepsna.
Tai eina, tai staiga sustoja
Tarytum isztiktas žaibu,
Su rankoms į szalis skėtrioja
Kalbėdamas piktu balsu.
Ir vėliaik tvirtais žingsniais žengia
Aptemusių kiemu tolyn
Ir d szioje kas kartas rengia
Kelius jau ateitei aiszkyn.
Sustoj. „Teip bus!“ jisai suszuko
Su koja trepteldams tvirtai;
Akis pakėlė, apsisuko—
In butą nužengė umai.
Kaip parkirts aržuolas parvirto,
Užmigo drucziai patale,
Nes visą vieką Jono tvirto
Atemę buvo — vargs, kanczia.

IV.

Jau saulė augsztokai pakilo
Nuo giedrio pažemio dangaus;
Inirszusi audra nutilo;
Iszsklydo debesys lytaus;
Kaip kur tikt slenka debesiukas
Iszsi blaivėjusiu dangum;
Lupnoja vos — nevos galiukas
Szakų apsunkitų lytum.
Ant saulės žvilga isztaszkyti

Naktinėsės audros laszai;
Žvilguczių tartum prisakstyti
Žėruoja medžiai ir stogai.
Visus laukus vanduo aptvinęs
Aplinkui tvokso žėraais,
Palikę žmonės jau nakvines
Navatnėiai audros darbais.
Ten medis isz szaknų perlaužtas,
Ten stogo ant triobos nęra,
Tenai pusiau kamiens nugniaužtas.
Ten sukreipta druta trioba.
Laukuos stogų kulaicziai draikos
Ir medžių szakos sumisza.
Taisyti vi ką žmonės taikos,
Ką pažeidė nakties audra.
Isz patalo Jons atsikėle
Ir vaikszcziujo viens sau bute;
Po vakarykszcziai jau jam gėlė
Neiszpasakytai szirdyje.
Jis viską at-iminėja,
Kas buvo vakar ir nakczia,
Jis žino lytų, smarkų vėją,
Kaip vienas vaikszcziujo laukė.
Nejausdams nę lytaus, nę vėjo,
Nesiznodams pats savęs.
Jis žino, Jurgis kaip atejo
Ir kokias atneszė žinas.
In kareivius jie manę ina;
Be jokiosgi iszsisukos
Ir manę stumia į skurdiną,
Ir nelaimingą szirdį jos.
Kiek tėvas jiemsiems jau sukiszo
In godų delną pinigų,
O visos viltys sztai pamiszo
Ir mano, ir vaigių tėvų.
Nublando Jono ruszkans veidas,
(Daugiaus bus.)

Juokai.

Blėdingas.

— Ar teisybė, kad miglos kenkia
dėl vaisingų medžių.

— Teisybė. Pereitąsavaite, kaip
buvo tirsztos miglos, iszvogė isz mano
sodo visus vaisius.

Gerardas.

Reikalaujantis: — Paskolyk man
500 dol. nes užsimirszau namien krep
sziauką su pinigais.

Czedijantis: — Sztai te 5 centus,
eskis ant karo ir pasiimsi savo pinigų.

Temikit Lietuviai

„Žvaigždės“ Spaustuvėje galima
gauti naujai atspaudintų maldaknygių
„Maldu Vainikelis“. Prastesniuose ir
geresniuose apdaruose, pradedant nuo
25centų.

Svarbus dalykas del
ligonių.

Ne kiekvienas isz serganczių gali asa-
biskzai atsilankyti pas daktarą; tas yra
nereikalinga, nes daktariszkame moksle
yra žinomi simptomai, kuriuos apraszius
galima visiszkai ligą perspeti. Jei užta-
d ant žemiaus paduotų klausimų atsakę
jas Dr. L. Landes, 134 E. 24th Str. N.
Y. nusiųsite asz tikrai galiu sakyti jog
ligą pažinsiu ir reikalingus vaistus galiu
tuoj atslystie.

Klausymas. Atsakymas, teip ar ne.
Ar turite kosulį?
Ar silpni ant kuno?
Ar verczia vemti?
Ar gerą turite skanumą?
Kaip iszžiuri tavo spjaudymas?
Ar niežti tau kuna?
Ar skauda akis?
Ar jautiesi pailsęs?
Ar musza jusu szirdis?
Ar gurgulluoja viduriai?
Ar skauda gerklę?
Ar liuosus turite vidurius?
Ar teka isz ausų?
Ar dreba rankos?
Ar stipriai prakaituojate?
Ar trumpas jus atsikvėpimas?
Ar turite negerą atsikvėpimą isz burnos?
Ar ēda jus gumbas?
Ar tankel jaucziatės mieganęzių?
Kaip iszžiuri jus gerklė?
Ar turite jus užkietėjusius vidurius?
Ar skauda ausis?
Ar turite svaigulį?
Ar neapsivėlęs liežuvis?
Ar jaucziate spaudimą szirdies?
Ar neturite užkretancziuos ligos?
Ar neturite iszbėrimo ant kuno?
Ar turite supurtusias kojas?
Ar nespjaunate kraujais?
Kokia yra jus pomietis?

Kiekvienam svarbus dalykas.

Peržiurėjimas szlapumo yra kiekvie-
nam žmogui didžiul svarbumu, nes nuo
to galima pažinti yvairiausias ligas; to-
dėl ir sveiki darys gerai prisiųsdami
szlapumo butelyj pas Dr. L. Landes,
134 E. 24-th Str., New York kuris tai
szlapumas bus mikroskopiszkai peržiū-
rėtas. Prie szitokio siuntimo reikia pri-
dėti vieną dolerį o reikalingi vaistai bus
tuoj per ekspresą prisiųsti.

Reikia paduoti savo aiszkų adresą.

Dr. L. Landes

134 E. 24-th Street,
NEW YORK, N.Y.

Ofiso valandos: nuo 9 iki 1 ir nuo 5 iki 8.
Nedėlioje nuo 8 iki 10 ir nuo 2 iki 4.

Užsiraszyk

„ZVAIGZDE.“

THE LITHUANIAN WEEKLY

„ZVAIGZDE“ -- The STAR.

The only Lithuanian publication in New York, New Jersey & New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

-- AT --

223 Roebling str., Brooklyn, N. Y.

A. BALTIEJUS, Manager

All Communications must be addressed:

„ZVAIGZDE“

P. O. Box 17, Station W. Brooklyn, N. Y.

RATES OF ADVERTISING ON APPLICATION.

Sanvaitinis laikraštis

„ZVAIGZDE“

Išleista kas CZETVERGAS.

Kasztuoja ant metu \$2.00, In uzmare \$2.50.

Anicetas Baltiejus, Dažiurėtojas

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adresuokiti:

„ZVAIGZDE“

Station W. P. O. Box. 17. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 408 WILLIAMSBURG

Korespondencijos.

Pittston, Pa. Musų mieste serga žmonės rauplėmis. Laimė tik kad lietuviai ir kiti svetimtaučiai neserga, nes cziongimiai netik kad būtų prikaisžioję jiems visokius neszvarumus namuose, ale Dievas žin ką da būtų iszmisliję ant jų. Dabar, anglikai stebiasi tik, kad raupai „polenderių“ negriebia, neįveikia, ir szneka, juog tai dėlto, kad „polenderiai“ daug mėsos valgo ir daug geria, o szie sav tik juokiasi gardžiai. Kuriame tik name pasirodo raupų liga, tai tuo tą namą su visais gyventojais kvarantinuoja, t. y. neiszleidžia nevieno ir pastato sargus su karabinais ir virvems užrisza gatvę teip kad nevalia pereiti nė žmogui, nė szuniui ir katei perbėgti, net jei karvelis nutupia ant stogo tojo namo, tai tuo szauja žemyn. Szunų ir kaczių jau labai daug iszszau-dė, net gatvės kruvinos, o daugelis žmonių rugoja ant valdžios už tokį darbą. Girdi, sako, jei szuva, ar katė užsikrės raupais prabėgdama pro namus ir pas-kui kitus užkrės, tai kodėl sargams, daktarams ir valgio pristatytojams valia vaikszczioti netik į ten, ale ir po miestą net į karczią „pasiutusios karvės pie-
no“ atsigerti? Manding, daktarai tu-rėtų užvesti ciepyjimą szunų ir kaczių,

lygiai kaip žmonių, tai nereiktų tuos ne-kaltus gyvulius teip barbariskai ir be-szirdžiai žudyti, o ant galo gaudami už paciepyjimą po \$1.00, ar po 50c. pa-darytų da geresnį b i z n i.

Pas mūs dabar reikalauja, kad visi — seni, jauni ir vaikai — pasiciepytų, nes kitaip, jei neturėsi paciepyjimo paliudijimo nuo daktaro, negali gauti „passo“, kur iszvažiuoti ar ant strytkar-io, ar geležinkelio, ar per tiltą pereiti, Insipriklyjo žmonėms toks dalykų padė-jimas iki gyvam kaului, o kiek miestui kasztuos pinigų, tai žinosime kitą mė-tą brangias taksas mokėdami. Ale kam, kam jau, tai daktarams yra tikra ir gausi pjutis!

— Berods bučiau ir užmirsęs, juog ir daktaras Jonas Szliupas buvo atvažiavęs paciepyti ir pakirpti savo aveles, ale policija dasizinojusi paliepė jam kuogreicziausiai iszsinėsdyti. Ne-norėjo nabagas, ale turejo ką, daryti—visaip atsitaiko ant svieto?! Burbėjo, pyko ant policijos, kad jam neduoda net pas savuosius papinigauti, vienok pasiemęs savo pabukles iszdrožė greitū treinu į Scrantoną. Gerai ir padarė, — nes pas mūs miestas mokėdamas isz sa-vo kasos daktarams, cziepljo ir cziepija už dyką, antra Dr. Szliupas pas mus yra žinomas, kaipo vadovas anarchistų, kurių amierikiečiai didei nekenczia, todėl ir liepė iszskraustyti. Nepraszy-tam svecziui nėra vietos!

Pittstonietis.

Isz Skotijos.

Liudna pas mūs ir nežinia kaip su-siramyti. Tartum kokia nelaimė užgu-lė ant musų ir spaudžia. Sako kad nu-liudimė jeigu kam iszpasakoji savo var-gus tad linksmiau pasidaro ant szirdies, tad ir asz teip padarysiu — papasako-siu „Zvaigždės“ skaitytojams visus mu-sų vargus.

Drasiausia musų nelaimė yra tame, kad daugybė žmonių be darbo liko. Sustojo dvi didžiausios Skotijoje plieno dirbtuvės. Glengarnock ir Mossend. Tose dirbtuvėse dirbo daugiausia lietu-vių, tad žinoma ir be darbo liko dau-giausia musų brolių. Mossend lietu-viai liko be darbo, galima sakyti; per savo kalnę. Tarpu jų atsirado „neva-apszviesti“ kurie visaip pradėjo, žmo-nėms įkalbinėti, idant eitų į darbą kada

kiti darbininkai straikavo. Lietuviai paklausė tikėdami daug laimėti, pasida-rė vienok suvis prieszingai. Dirbtuvė pasidėkavojant darbininkų Unijai, gau-na mažai orderių, o lietuviai liko be darbo.

Mažesnė da būtų nelaimė kad ne kitas dalykas. Visose dirbtuvėse dabar žino kad Mossend lietuviai dirbo kada kiti darbininkai straikavo, tad dabar nė viena dirbtuvė nepriima jų į darbą. Jei katras ir pasisako buk isz kur kitur atė-jo, tai tuojaus dažinoję teisybę, nuo darbo atstato.

Rodosi jau nuo seniai vertėjo lie-tuviams susiprasti kad tik vienybėje jų laimė, ypacz kad czionai airiai lietuvius labai mylėjo ir už juos visada užstojo, kada matė juog juos nori kas nuskriausti.

Bet tik tokiu budu lietuviai savo vardą suterszia. Neseniai Bothwell Park'e buvo vestuvės. Kadą subatoje prasidėjo veselija priejo ant jos daugelis nepraszytų sveczių. Jaunavedžių pulko broliai uždraudė seserims su ne-praszytai atėjusiais szokti, isz ko kilo barnis o ant pabaigos pasidarė baisios musztynės. Veseilininkai tapo sumusz-ti. Pasidarė baisus riksmas, ant kurio atbėgo daugelis žmonių ir policija. Pe-sztynės pasibaigė tuo, kad tapo suaresz-tavotos 25 ypatos, o 2 nugabentos į li-gonbutį.

Sude „nepraszyti svecziai“ užsimo-kėjo 40 svarų t. y. 200 dol. padidįdami Anglijos izdą, kurį kankinimas nekaltų Boerų, teip labai iszszėmė.

Ir kaipgi czionai gali buti žmogus linksmas, kada matai kad lietuvių var-das kasdien puola žemyn.

Oi lietuviai, lietuviai, susipraskit nors sykį, paliaukit teip blogai daryti.
S k o t i j o s l i e t u v i s.

Pasakos.

Buvo toki seni žmonės apie 50 me-tų senumo, o jiedu susilaukė sunų, ale kad jiedu teip seni jau buvo, gėdijosi ait kumų praszyti. Susiviniojo tas tė-vas tą kūdikį, aina; sako: „aisiu pas ku-nigą, gal pakriksztys“. Ale aidams patiko tokią seną, bjaurią bobą; sako: „kur eini“? — „Ainu, gal, kur gausiu kumą“. Sako toji boba — o tai buvo giltinė: „asz busiu kuma“. Nuėjo jie-

du pas kunigą, pakriksztijo. Tai dabar sako toj kuma: „tu dabar vargdienis, o už tai, ką tu manę ėmei į kumus, tai asz tavę padarysiu daktaru: kaip tu nueisi pas ligonį, tai tu manę matysi, o daugiau niekas nematys, tik tu; tai kaip manę pamatysi, kad asz prie kojų stoviu, tai tu duok bile kokio vandens, o kožnas tuojaus pasitaisys, o kad asz sto-
ėsiu prie galvos, tai jau nepradėk jį gydyti, nes jau tą asz smaugsiu. Ale tau teip seksis iki 70 minutų, o paskui jau ir tavę, kumuti pjausiu“. Potam kaip pradėjo daktaraut, nusišaukė tuojaus per svieta, kad jis kožnam teisybę pasako. Pas katrą jis tą giltinę pamato pas kojas, tą gydo drąsiai, o jei pas katrą jį jau prie galvos, tai jau nuo to atstoja; sako: „jau tas mirs“ ir vis išpėja. Pastojo dideliu daktaru: jau prisipylė daugybę pinigų, nusipirko dvarą, jau pastojo dideliu ponu, ale jau jis jaučia, kad jam paskutinis metas jo daktaravimo! Davė jis padaryt tokią lovą ant szriubų; kaip jau ta giltinė jam bus prie galvos, tai tarnams liepė tuojaus apsukt lovą, tai jau giltinė vėl prie kojų. Ale toj giltinė visu balsu pasakė: „kumuti, sukiesi, nesisuki, jau vis tavę pjausiu“ — ir tuo, bematant, numirė — pasibaigė jo daktarysta.

Vieną kartą labai liję, griaustinis griovęs, žaibai pliekę. Medinczius per girią eidamas, palindęs po koku dideliu medžiu ir stovįs. Kaip tik tai žaibai supliekią, griaustinis nugriaunąs, tuoj szis ir iszgirstas, kad kasžin kas megdąsis: „ve, ve, ve“. Toliaus žmogus žiūrįs, kad ten medije buvus drevė, tai katinas isz tos drevės vis iszkiszdamas galvą laukan po kožno nugriovimo ir megdąsis. Tas medinczius užsiprovijęs savo muszkietą su sidabru, o katinas tuom tarpu isz lindęs isz drevės megdytis; szis kaip szovęs, tas tik suteszkėjęs! Tuoj griaustinui apsistojus, oras iszsi-
blaivė ir medinczius einas namon. Beidamas, sutikęs tokį senuką, tas jam ir sakas: „tai dėku! kad tu tą mano neprietelių nuszovei; asz jį atsivariau isz treczios karalystos, o vis negalėjau prisitaikyt užmuszti. Tai dabar sze asz tau duosiu tris kalipkas (kulkas), tai tu su tuom kad ir kasžin kas butų stipriausias, didžiausias, pasidėk ant savo delno, papusk ir tuoj to nebeliks.“ Tai tas medinczius teip iszmėginęs: buvęs

labai didelis aržuolas, tai szis, pasidėjęs ant delno vieną kalipką, paputęs, ir medis iszėjęs į mažiausias plaskotas — sudraskytas tapęs! O tiedvi kalipki jis pasidėjęs kasžin kur kokioj bažnyezioj dėl apsigynimo.

Delko Jeva nereikalavo tarnistos.

Ba Adomas niekados neturėjo sudraskusiu pancziakų, nė nereikalavo jų mazgyt, ir neprisiuvinėjo jam knipkiu į marszkinius, nes jis jų neiszmetytėjo. Pirsztinių teipgi ne naudodavo. Adomas nerukė cigarų ir ne skaitė laikraszczių, kad visada neklausynėt, ar pietų tam laike nebus. Jis pats užkurinėjo ugnį, iszrinkinėjo bulvės, ir apskutinejo jas — ir atlikinėjo visus savo privalumus! Užganėdintas buvo isz vienokio valgio, ir nepiko kad kaip kada kepsnis buvo prisvilęs. Nenaudojo nė staltiesių — lapas palmos usztiako jam prie apszluostimo burnos, — neparsivadino teipgi netikėtai pusią tuzino savo prietelių ant piet. Vakarus nepraleisdavo restauracijcse, laike kadą Jeva pati namie supo mažą Kainą. Nemislino visai kad turi paczią ant to, kad jam patarnautu, isztikruju, jis tarnavo jai ir velijo viska ką galėjo, kad jei savo darbuose įtikt. Pertai Jeva nereikalavo tarnistos!

Vietines Zinios.

7 Vasario susimusze karai ant 106 gatvės New Yorke dvi ypotos sunkei suzeistos.

6 Vasario policija suaresztavojo Alfredą Manley už tad, kad aną pagavo vagent. Jis prisipažysta prie kalties ir sako, juog tą daryti buvo priverstas, nes jis pats neturi ką valgyti.

8 Vasario naktį sudegė ant kampo Flushing ave. ir Cumberlein gatvės dirbtuvė karietų. Ugnį negalėjo užgesyti per visą naktį, 14 ypatų labai sužeidė ir guli dabar ligonbutį. Blėdies ugnis padarė ant 300,000 dol.

5 Vasario pabaigoje Brooklyno tilto kur sustoja karai, paslydo 19 metų Charles Jacob ir kada parpuolė žmonės

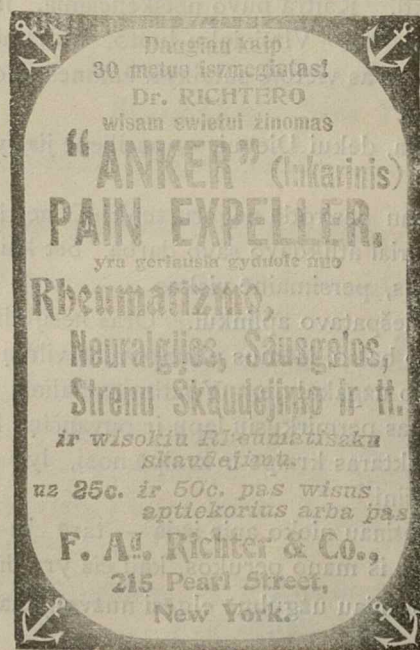
jį teip sumindžiojo, juog nebagas į keles adynas numirė. Buvo sulaužyti visi jo kaulai.

Marė Zastwood gyvenanti ant 433 Hick str. iszėidama į miestą, paliko namien vieną 15 mėnesių kudikį. Kada parėjo namon, rado kudikį su paniarta galvą ceberi su karsztu vandėniu ir jau negyvą. Tas tegul buna pamokiniu dėl visų motinų, kad niekados nereikia palikt kudikio vieno be prižiūros namien.

10 Vasario suaresztavojo tik ką emusius szliubą bažnyczioje Louis Dimondą ir Oną Schier, už tad kad juodu eidami į szliubą pavogė nuo vuoszvio du su daimantais žiedus ir overkotą. Abu pastatyti po 1,000 dol. bėlos. Nerka, puikiai praleis pirmutinį menesį po szliului!

10 Vasario isz ryto pas ferus buvo susirinke tiek daug lėdo, juog ėmė pusę adynos kol prastumdė ledus ir galėjo praeiti botai, per tai daugelis darbinių pasivelino į darbą.

Neužmirszkite kaip vietiniai teip apielinkės lietuviai, juog ateinanczioj nedelioj ir panedelij t. y. 16 ir 17 Vasario bus puikus *perstatymas Vieszpates Jezaus gyvenimo ir Kanczios* lietuviszkoje bažnyczioje. Laikė perstatymo grajins ant vargonu garsus artistas ir giedos puikus giesminykas su pritarimu vietinio bažnytinio choro. Ineiga bus 25 centai o pirmutinės sedynės 50 centu. Kuris ateis to perstatymo pamatyti nesigailės iszėjęs.



IŽDU SALA.

Angliškai parašė ROBERTAS L. STEVENSON.

(Tąsa.)

TRECZIA DALIS.

MANO PRIETIKIAI ANT SALOS.

XIII.

Pradžia mano prietikių ant salos.

Sala rytojaus pasirodė man kitoniška, nekaip vakar vakare. Nors vėjalis buvo nustojęs putęs, bet užtai didelį galą padarėme per naktį ir dabar stovėjome ramiai apie koki pusmylį į pietryčius nuo rytinio kranto.

Palšas miškas turėjo užklojęs didesnę salos pusę. Ta vienoda spalva tarpais buvo sumarginta ruožais geltonos smilties slėniuose ir taškais augštų spiglėtų medžių, tai pavieniai kyšančių iš miško, tai juoduojančių kruvomis; bet abelna regykla buvo nuobodi ir liudna. Viduryje salos kilo į augštį kalnai nuogų uolų. Visi jie išveizdėjo keistai. Augščiausias iš jų, Žiuronas, buvo keisčiausias. Apvalus, smailinosi jis eidamas augštyr ir ties viršune buvo staiga nukirstas lyg piedestalas stovylai.

„Hispaniola“ pradėjo suptis ant okeano vilnių. Buomai girgzdėjo, vairs sukinėjosi į dešinę ir kairę, ir visas laivas neužilgo treškėjo, vaitojo ir šokinėjo, kaip dirbtuvė. Prisi-glaudžiau prie sienos užpakalyje, ir visas svietas pradėjo mirg-sėti mano akyse. Nors parodžiau kelionėje, kad galiu buti šoku tokiu marininku, vienok tas sukinėjimasis ant vietos, kaip tuščios bonkos vandenyje, atėmė man visą ramybę, ypatingai, kad tai buvo rytas, o pilvas tuščias.

Pamatęs tuos palšus, liudnus miškus ant salos, tuos uolinius kalnus ir vilnis, daužančius į akmeninį krantą, pajutau, kad neapkenčiu net pačios mislies apie Iždų Salą.

Visą rytą turėjome sunkiai dirbti, nes nebuvo jokio ženklo mažiausio vėjalo. Turėjome nuleisti luotus ir įsisėdę į juos traukti laivą per keturias mylias aplink salos kampą, o paskui per siaura pertakų į prieplauką už Giltinės Salos. In-lipau, nors niekas man neliepė, į vieną luotą, kuriame neturėjau ką veikti. Kaitra buvo neiškenčiama, ir žmonės pradėjo keikti ant darbo. Viršininku luoto, kuriame sėdėjau, buvo Anderson. Tas vietoje sulaikyti žmones nuo keiksmų, pats dar rugojo.

— Na, dėkui Dievui, — assiliepė jis sykį — teip visados nebus.

Tas man pasirodė negeru ženklu; nes iki tai dienai visi greitai ir noriai atlikdavo savo darbą, bet kaip tik privažiavome prie salos, persimainė viskas.

Tyla viešpatavo aplinkui. Oras nesijudino; nebuvo gir-dėti nėkokio balso, išėjus pliuskenimą vilnių į uolas, ant ko-kio pusmylio užpakalyje. Ypatingas balinis kvapas juntėsi ore — kvapas permirkusių lapų ir puvančių kėkštų. Pama-čiau, kad daktaras kraipė ir kraipė nosį, lyg uostydamas pa-gedusį kiaušinį.

— Nežinau nieko apie išdą — tarė jis ant galo — bet dedu laizybas iš mano perukos, kad čia yra drugys.

Jeigu pirmiau užgulmė elgėsi nuzvelgtinai, tai dabar jau

buvo ženklai atviro maišto. Marininkai gulėjo kruvelėmis ant užlų, patyliai tarpu savęs šnekėdami; kiekvieną kad ir mažiausią paliepimą pildė nenoromis ir nerangiai. Net nepa-gedę lygšiol žmonės turėjo užsikrėsti nepaklusnumu, nes ne vieno neatsirado, kurs būtų buvęs teip paklusnus, kaip pir-miau. Buvo aišku, kad maištas kybojo ant mūsų, kaip juo-das debesys.

Bet ne mės vieni patėmijome pavojų. Ilgas Džonas dar-bavosi sunkiai, vaikščiodamas nuo vienos kruvelės prie kitos, šnekėdamas su visais ir pats rodydamas geriausią pavyzdį. Niekados dar nemačiau jį tokiu mandagiu ir saldžiai, juokian-čius į kiekvieną žmogų. Prie kiekvieno paliepimo Džonas stovėjo tuojau su savo lazda ir šaukė linksmai: „Gerai, ge-rai, pone!“ Kad neturėjo darbo, giedojo vieną dainą pasku kitą, lyg norėdamas užslėpti neužganėdinimą savo sėbrų.

Iš visų neramių ženklų, tos nesmagios dienos, tas susi-jaudinimas Ilgo Džono buvo blogiausias.

Susiėjome ant rodos į kajutą.

— Pone, — pradėjo kapitonas — jei duosiu dar vieną paliepimą, visas laivas subruzdės nuo sumišimo. Argi aš jau negaunu šiurkščių atsakymų? Ir ką gi dabar turiu dary-tie Jeigu bausiu, maištas gatavas; jeigu ne — Silveras pa-matys, kad čia kas nors dedasi, ir vel maištas. Trumpai sa-kant, yra tik vienas žmogus, ant kurio galima atsidėti.

— Kas jis? — paklausė skvajeris.

— Silveras — atsakė kapitonas. — Jam teip pat rupi, kaip tamistai ir man, suglemžti maištą. Užgulmė tik teip sau neužganėdinta ir jis išvartų jiems iš galvos maištą tuojau, jeigu turėtų progą su jais pašnekėti, ir dėlto įnešu, kad reikia jam duoti tą progą. Paleiskime juos popiet ant krašto. Jei visi išeis, tadą ginsime laivą. Jei nė vienas n'eis — tad užsi-darysime kajutoje ir lai Dievas tadą mus gina! Jei tik kele-tas eis, tad duodu žodį, Silveras atves juos atgal teip ramius, kaip aveles.

Teip ir nutarėme. Šaudyklos likosi padalintos visiems tikriems žmonėms. Hunler'ui, Joyce'ui ir Redruth'ui tapo pasakyta paslaptis. Jie priėmė naujieną su mažesniu nusiste-bėjimu ir su didesne dvasia, nekaip tikėjomės. Tadą kapito-nas nuėjo ant viršaus ir teip prakalbėjo į užgulmę:

— Vaikai! Turėjome šiandie sunkiai dirbti, ir visi esa-me nuvargę ir pailsę. Pasivaikščiokimas ant krašto neužkenks niekam. Luotai vis dar ant vandens, ir, jeigu kam patinka, galite irtis ant salos. Aš liepsiu iššauti iš kanuolės pusady-niu prieš saulės nusileidimą.

Paiki marininkai turbut mislijo, kad tuojau atras išdus, kaip tik išlips ant salos, nes staiga pradžiugo ir suriko teip balsiai, kad garsas atsimušė toli už kalnų ir sujudino paukš-čius iš naujo.

Buklus kapitonas nepasiliko ant viršaus ir paliko pabai-gimą reikalo Silverui; ir padarė geriausiai, nes jeigu būtų pa-silikęs, nebutų galėjęs toliau nuduoti, kad nesupranta, kas darosi. Ne jis jau, bet Silveras buvo kapitonu ir turėjo ga-lingą užgulmę po savim. Dori marininkai — neužilgo per-sitikrinau, kad tokių buvo ant laivo — turėjo buti labai kvai-li arba, geriau sakant, visi buvo pagadinti pavyzdžiu vadovų, vieni mažiau, kiti daugiau. Kiti nesidavė stačiai prisikalbinti prie niekadarystės. Buti tinginiu ir paikuoliu tai vietos da-lykas, bet visai kas kitas yra sugriebti laivą ir užmušti keletą nekaltų žmonių.

Ant galo partijos susirengė. Šeši marininkai turėjo pa-silikti ant laivo, likusieji gi trylika, tarp kurių buvo ir Silve-ras, pradėjo sėstis į luotus.

Dabar tik pasiryžau plaukti ant salos. Eiti į tarpą gal-vazudžių, prisiekusių manę užmušti, buvo tai darbas, kurį ga-

lėjo padaryti tikrai iš galvos išėjęs žmogus; vienok šitas mano neišmintingas pasielgimas, kaip paskiau matysim, daug prisidėjo prie išgelbėjimo mūsų nuo smerties. Jeigu Silveras paliko šešis vyrus — teip sau protavau — tai buvo aišku, kad atimti nuo jų laivą nė per kovą neįstengsime, ir vėl, iš antros pusės, teipgi buvo aišku, kad jeigu tik šeši buvo palikti, tai namiškiečiai šiuo tarpu galėjo apsieiti be manęs. Teip pamislijęs, tuojaus nusileidau į arčiausią luotą, kurs toje pačioje valandoje pasijudino iš vietos.

Niekas manęs neuztėmijo, tikrai virėjas atsiliepė: „Tai tu, Džimai? Nuleisk galvą“. Bet Silveras iš kito luoto aštriai žvilgterėjo ir paklausė, ar tai aš esu. Nuo tos valandos pradėjau gailėtis to.

Mūsų luotas buvo lengvesnis ir geriau vedamas, o paskirtas stipriau iš pradžių veikiai pralenkė kitus. Kad jo pirmagalys išibėdė į kraštą tarp medžių, užsikabinau už šakos ir įšokau į artimiausią tankynę. Silveras su kitais pasiliko ant kokio šimto mąstų užpakalyje manęs.

— Džimai, Džimai! — girdėjau jo balsą.

Bet galite suprasti, kad nepaisiau ant jo šaukimo. Pasielidau tekinas; šokinėjau, stumiausi pro medžius ir ant galo teip nuilsau, kad negalėjau jau bėgti toliau.

XIV

Pirmas smugis.

Pabėgęs nuo Ilgo Džono, buvau teip linksmas, kad pradėjau juoktis, o paskui dairytis žingeidžiai po nežinomą kraštą, kuriame atsiradau.

Perbrides bala, pilną žilvičių, viksvų ir keistų, svetimašalių, liekninių augalų, buvau dabar ant atviro, smėlinio ploto mylios ilgio, ant kurio augo kelios pušys ir daug sukrypusių medžių, truputį panašių į ąžuolus, bet su palšais lapais, kaip gluoksniai. Tolumoje riogsojo vienas iš kalnų, sudviem gražiom susiplaišiusiom viršūnėm, skaisčiai šviečiančiom saulėje.

Pajutan pirmą sykį, kaip tai malonu tyrinėti nežinomus kraštus. Sala buvo neapgyventa; marininkus palikau užpakalyje, o prieš mane nebuvo jokio gyvo sutvėrimo, negut beždžiai žvėrys ir paukščiai. Pradėjau landžioti tarp medžių. Čia ir tę žydėjo augalai, kuriuos mačiau pirmą sykį: čia ir tę šliaužinėjo gyvatės, kurių viena pakėlė galvą iš kruvos uolų ir sušnypštė ant manęs, barškindama panašiai į vilkučio tarškėjimą. Nemislijau tad, kad ji buvo mirtinu priešu ir kad tarškėjimas buvo garsiu barškamosios persergėjimu. *)

Paskui įlindau į didelę tankynę tu medžių, panašių į ąžuolus, — kurie kaip paskiau išgirdau — vadinasi gyvais arba visadžaliuojančiais ąžuolais. Augo jie žemai ant smilties, kaip erškėčiai; šakas turėjo keistai susuktas, o jų lapai buvo teig susispaudę, kaip šiaudai ant stogo. Tankynė tęsėsi nuo viršūnės vieno smėlinio kalnelio, tarpdama ir platindamasi pakraščiu plačios, apaugusios nendrėmis balos, per kurią sunkėsi upelis į mūsų prieplauką.

Bala garavo nuo saulės. Pavidalas Žiurono mirgsėjo ruke.

Staiga tarp nendrių kilo klegės; pasikėlė laukinė antis, paskui ją išlekė kita rėkdama, ir neužilgo ant balos sukinėjosi ir klykė eilės paukščių. Supratau, kad kas nors iš marininkų turėjo artintis pakraščiu klampinės. Neapsigavau: neužilgo išgirdau tolimą, žemą žmogaus balsą. Garsasėjo artin

ir balsyn.

Išsigandęs įrėpliojau po uždangalų arčiausio gyvažuolio; prisiglaudžiau prie jo; klausiausi ir tylėjau, kaip pelė.

Girdėjau, kaip kitas balsas atsiliepė; paskui pirmas balsas, kurs, kaip pažinau, buvo Silveras, vėl pradėjo kalbėti ir liejosi, kaip upė, karts nuo karto pertraukiamas antro.

Galėjau pažinti, kad juodu šnekėjosi karštai ir beveik smarkiai, bet negirdėjau aiškiai nė vieno žodžio.

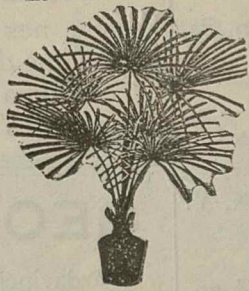
Ant galo balsai nutilo; Džonas su savo draugu regimai atsisėdo, nes netikėtai negirdėjau jų artinimosi, bet ir patys paukščiai nurimo ir pradėjo leistis ant savo vietų į balą.

Dabar pajutau, kad nepildau savo priderystės, kad, jei turėjau drąsybę eiti su tais galvažudžiais ant krašto, tai mažiausiu dalyku, kurį turėjau padaryti, buvo išgirsti, ką jie nutars ant savo susirinkimų. Pasiryžau slinkti kaip galint arčiausiai prie jų tarp augančių pakraščiu liekno medžių. Vieta, kur Silveras ir kitas marininkas buvo, žinojau gerai iš garso jų balsų ir iš kelių paukščių, ką vis dar sukinėjosi ant galvų ateivių.

Slinkdamas pamažėli repeškėmis, ant galo pro plyšį tarp lapų pamačiau aiškiai greta balos mažą žalią duobelę, apaugusią medžiais. Ar jos sėdėjo, žiurėdami viens į kitą, Ilgas Džonas ir vienas iš užgulgė.

(Toliaus bus.)

Fabrikas dirbtu kvietku.



Dirbu visokias kvietkas iš szilko, aksomo, pluszo, audimo ir vasko. Specializškai dirbame kvietkas dėl papuoszimo altorių katalikiskų bažnyčių, teipgi dirbame visokius vainikus dėl papuoszimo bažnytinių figurų ir abrozų. Kas nori padarytie (auką) į bažnyčią iš kvietkų, praszome kreiptis pas mus, mąs padarome pigiau kaip visi kiti fabrikai New Yorke.

Dirbame palmas visokio didumo bai pigiai.

**M. Paciukonis, & Co. P. O.Box 9
Brooklyn, New York.**

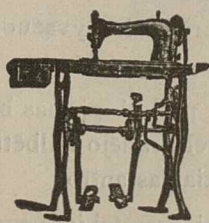
Garsingos Kalifornijos giduoles.

Parduodame ir siuncziam į visas dalis Amerikos nuo visokiu užsisenejusiu ligų. Raszidami gromatas įdėkit už 2c. marke dėl atsakymo. Teipgi turimė Kalifornijos gyduolių dėl augimo plaukų ir nuog slinkimo, ir nuog pleiskanu, siuncziam į visas dalis Amerikos ir Europos.

**W. K. Szemborskis, 44 William Str.
New Britain, Conn.**

*) barškamoji gyvatė (rattle-snake) — yra nuodingiausias slanktu Amerikoje; retai išsigydo nuo jos įaudimo. Priešrašas, vert.

Lietuwiszka krautuve visokių siuvamumas



Parduodu naujausias ir geriausias visokias siuvas maszinas, o ir taisau jas. Teipgi užlaikau visokius reikalingus daiktus prie siuvinamo maszino.

Teipgi maszinas mainu ir parandavoju. Cilinder ir maszin aližu užlaikau. Gera ir Elektriška dėl maszinu varymo prietaisau už pigiausia preke.

ADOLPH WACHSMAN,

59 Graham Ave., arti Moore St., Brooklyn, N. Y.

RED HOUSE CLOTHING CO.

Adolph Lewis,

PARDAVEJAS Naujų ir naudotų drabužių,
190 Myrtle Avenue,

Tarp Hudson Ave. ir Fleet Pl., Brooklyn, N.Y.

Paranku tenai nueiti, nes galima susisiekoti lietuvizškai.

Lietuviai!

Jūs tankiai reikalaujate siųsti kam į kraują daviernastį ir kitus paliudyjimus; kreipkitės prie manęs, aš tą viską atliksiu kuo geriausiai. Paraszysiu daviernastį ir parpinsiu konsolio paliudyjimą.

JOHN A. BELIAKOFF,

NOTARY PUBLIC,

227 East 19th Street, New York, N. Y.

ZVAIGZDĖS AGENTAI:

T. Rauliczakis

22 Broad str., Hazleton, Pa.

Stanislovas Poteliunas.

Plymouth, Pa.

Povylas Gaižaukas,

24 7th Str., Mahanoy City, Pa.

Juozas Kasiulaitis,

74 Carrol str., Pittston, Pa.

Antanas Szileika,

Spring Valley, Ill. ir apielinkej.

M. Schermis,

113 North 5th Str., Brooklyn, N. Y.

M. Czeponis,

72 Jubilee Str., New Britain, Conn.

Mikolas Miskunas,

8 Belmont ave., Newark, N. J.

J. Macziulaitis,

165 Ferry Str., Newark, N. J.

J. Rabikauckas,

328 Plymouth Str., Brooklyn, N. Y.

Jonas Nutauc,

4424 S. Wood Str., Chicago, Ill.

Jonas Karalins,

52 W. Te nan st., Baltimore, Md.

Jonas Damukaitis,

641 W. Lombard st., Baltimore, Md.

KELIAUJANTIS AGENTAS

Andrius Mikalauskas,

2 Pages Court., South Boston, Mass.

DARBININKU DRABUŽIU KAUTUVE

KOBRE,

87 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrybėlės, Kepurės, ir Czeverykai

Vyrizski drabužiai didžiausiame pasi
rinkime.

KUBARAI ir VALIZOS.

Ypatingai daug Kelnų.

Niekas negal mažesne prekę už mus ant
Grand st. padaryt.

Stebetina proga!



Vaikams prie miszių suknios
isz geriausio kaszmio su
puikam pamuszu už

\$3.50

Kamžos 75c, \$1.00, \$1.75.
PLOSZCIAI \$16.00 ir dau-
gians. Kunigiszkos suknios
\$12.00 ir augszcziaus. Gera
visa eile drapanų \$18.00 ir
augszcziau. Paltos extra \$20.00
ir augszcziau.

BOHNE BROS & CO.

34 Barclay St.,

New York.

Temikit Lietuviai

Sutrupytas Lietuvisz-
kai-Angliszkas Žodynėlis, su-
dėtas ir izsduotas kun. Petro Saurusai-
czio, Waterbury'o Conn. klebono.

Yra tai labai naudinga dėl lietuvių
knyga, nes ne vienam atsitikime bus ji
lietuviams didele pagelba.

Galima gauti pas patį autorių arba
„Žvaigždės" spaustuvėje.

GEO. SCHOBER,

Pardavinėja visokias mėsas, kaip tai:



Jautiena, Avincziena, kiauliena,
deszras ir teip visokias importavo-
tas ir czionaitines mesas.

92 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

CAECILIA HALL,

GEO. SCHMIDT, PROPRIETOR.

Užlaiko visokius gėrymus, kaip tai:

* VYNA, SZNAPSA IR ALU. *

No. 101 & 103 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.Teipgi yra puiki salė dėl mitingų, vese-
lijų ir teip visokių susirinkimų.Czion Szv. Juozapo ir szv. Kazimiero
draugystės laiko czion savo susirinki-
mus.

T. Schwartzkopf,

12 S. Main Str.

Pittston, Pa.

Užlaiko didžiausią sklodą visokių gėrymų
kaipo tai: ARIELKU, VYNO ir visokių už-
rubežiniu LIKIERIU.

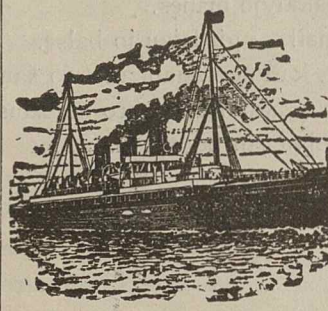
Pardavėjas das jį yra visiems žinomas

Juozas Tepliuszis, kuris ko teisingiausia vi-
siems lietuviams pirtartarnauja. O be to: ten
galima gauti visokius gėrymus pigiaus, nē kaip
kur kitur.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str.

New York.



Asz užlaikau BAN-
KA, kurioje galite sau-
gai pasidėti savo pini-
gus, teipogi izmainau
pinigus visų žemių.

AGENTURA visų lai-
tinių kompanijų ir gele-
telio tikiety. Szpikor
es ir iz Europos.

Teipgi siuncziu pini-
gus į visas dalis svieto
ir izduodu vekselius ant
visų didžiųjų miestų E.
uropos.

Bankas Eupėjoje,

Hamburge: S. Jarmulowski.

Luebeck: S. Jarmulowski & Co.

Geriausią giduolę ant sudrutinimo
ir atauginimo plauku.The Best Hair Food Recom-
mended by Doctors.

313 Bedford av.,
996 Broadway,
88 Flatbush Av.,
Offices:

Sulaiko slinkimą plaukų trumpam laikia, vietoj
szpuolusių atauga nauji plaukai; praszalina visoki
necizistą sistemą, kaip tai: pleiskanas, dedervines,
niežus, papuczkus ir stabdo galvos skandėjimą. Jei-
gi užtėmijotė savo plaukų slinkimą, umai atszau-
kytia o gausytia pagelbą ant sulaikymo trumpam lai-
kia. Ant praplikusių galvų atauga plaukai, jau tuk-
stanciziai žmonių persitikrino. Ira daktaru, kurie
vartojo ant savo galvų plykų ir persitikrino, kad už-
žele plaukai ir paliudyjimą duoda į visą "Publika".

[Temykitė: kad šių gyduolių negalima gauti ki-
tur, tik iz mūsų firmos siuncziam.]

Norinti gauti visa rodą, apraszky padėjimą sav
plaukų; kokia priežastis yra. Roda ir visas informa-
cijas gausitla dykal.

Adrsuokit visada szitelp:

J. M. Brundza, Chemist.

Brooklyn -- New York.

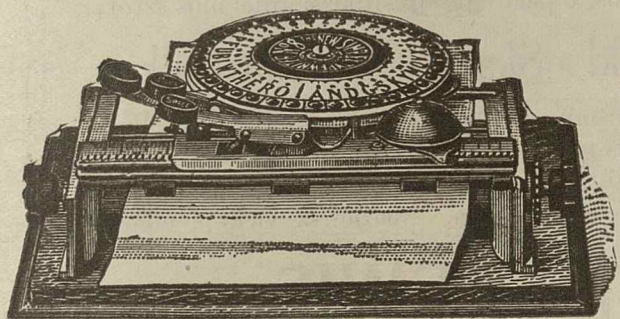
Ant randos.

Didelis sztoras su didelais stiklo langais ant kam-
po Bedford Ave. ir South pirmos nuo seniai buvęs
pirmos kllasos likierų krautuvė. Puiki vieta žmo-
gul, kurs suprantą biznį. Visi įtaisymai kuogeriau
1. Klausk pas szalinių.

GHAS. B. KLOSTER
 Successor to
ANTON KLOSTER,
 Altar, Builder Schulptor & Carver,
 DESIGNER AND BUILDER
 — OF ALL KINDS OF —
 Church Furniture in Wood, Marble, Stone, Metal etc.
 Also, Ornamental Carving for Churches and Buildings,
No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.
 — PLANS ON APPLICATION. —

ANTON KLOSTER,
 ARCHITECT,
 Churches & Schoolhouses especialty.
No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.

Drukmojimas ir rąszomos maszinos.



Rąszoma maszina (typewriter) turi turėti kiekvienas žmogus ar privatus ar kupcinis nes ląszkas parąszomas su rąszoma maszin gražielisrodo rąszkiekvienas gali jį rąszkaltyti. Męsz tųimę rąszomų maszinų okiu prękiu kaip vi: už \$1.00 už \$1.50. už \$3.50, už \$5.00, už \$6.00; už \$10. ir bran

g šiuo laiku, kaip ir daiktų visokius tųvų, angų, žųas knygas ir lietuviszkas, lenkiszkas Biblijas ir Naujus Testament's. Biblijų turime daugiau kaip sz mą kalbų. Jeigu kas nori gaut kataliogą ar atsakymą ant gromatos turi įdėti už 2c. stęmpą

NOVELTY SUPPLY CO., P. O. Box 352, Louisville, Ky.

Senas Daktaras Smith

Seniausias seniai zinomas specialistas.

As gvarantuojų išgydimą užnuodijimo kraujo, skuros išberimą, spuogų, skaudulių, skaudanczių gerkles, liežuvių, burnos ir nosies, skausmingų užtimimų kirkšznių ir kitų dalių. Ronotas kojas, skausmą nugaroje, skausmą galvos, gėlimą kaulu, skaudėjimą krutinės, skaudėjimą vidurių, nesumalimą pilvo, užpavietrijimą, himoridos, sausgėlą, szirdies ligas, plaučių ligas, katarą, užsiszaldymą, dusulį, džiovą, inkstų ir pusles uždegimus, strikturą ir akmenį puslėje.

Mano metoda yra visnatinai žinoma, kuri smarkiausias nervų ligas, slabnumą iš priezasties išsdykimo jaunystėje, neužmigimo kanczią, pražudyta energiją, melancholia, svai gulį, drebėjimą, išgąstį, nevaisingumą, pastovincziai isugydo.

Asz turiu viską, kas dėl gydymo reikalinga: liekarstas ir instrumentus ir per ilgiausią tyrinėjimą dasiekiau didžios praktikos. Nekurie daktarai garsinasi specialistais didžio gabumo, ką tik galėdami gydyt papraszcziausias ligas.

Daugelis žmonių ateina pas manę, idant juos gruntuamai išbandycziau ir savo pagirtina metoda gydincziau, kurie pirniaus gydesi pas daktarus, garsinancziuosius gabiais daktarais.

Saugokites nuo tokių žmonių, agentų, draugyczzių, už dyką duodanczių receptų, diržų su elektrika ir apgavinų patentavų gyduolių.

Kreipkites visi iš pirmo pas seną daktarą SMITH, jis yra seniausias ir geriausias, o užczędysit laiko, pinigų ir skausmų. Vyrai, mislydami vesti gerai darys atlankydami seną daktarą Smith. Gvarantuoją gruntuamą, greitą ir pigų išgydimą. Rodas duoda uždyką. Liekarstos 50c.

SMITH'S
 SENAS
Specijalista

Neužmirszkıt adriso:

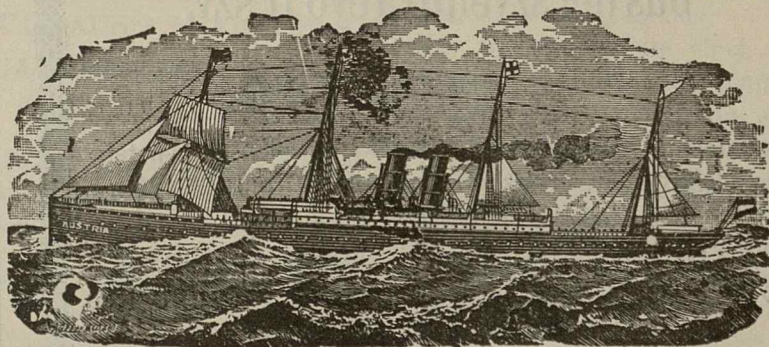
136 E 18th Str..

New York, N. Y.

MAX KOBRE
 Lietuviszka Banka

0 Canal Str., — 142 Division Str..

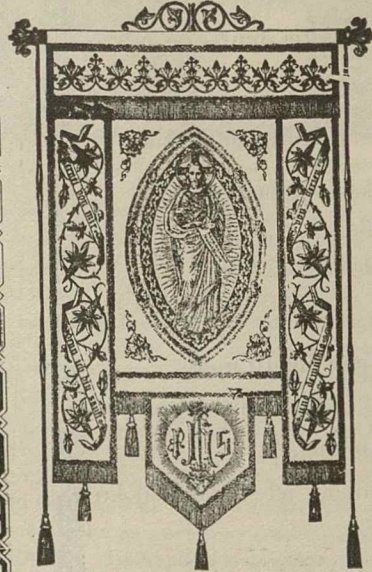
New York.



Prieteliai! duodu jums žinią, kadmes parduodam Szifkortes ant visų greicziauszių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linių: North German Lloyd Bremeno; Hamburg American Line Hamburgo; Red Star Line Antverpo ir Nitherlands Line Roterdamo. Siunziamė pinigus, kuriuos jūsų prieteliai genna į 15 dienų. Musų kantoje galite susisznękti lietuviszškai ir lenkiszškai. Ateikite ir persiliukite, kad mes per 25 metus su kožnu apsięjome teisingai. Teiposgi parduodam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir virszaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir iszimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4 iki 8 vakare.

BENZIGER BROTHERS
 36 38 Barclay st.,
 NEW YORK, N. Y.



Iszdėrbamę
 KARUNU.
 VELIAVU,
 ir yvairiausių
 ŽENKLELIU
 Teipgi specia
 ląszkai darome
 szilkinčius ir
 auksinius ISZ-
 SIUVIMUS.



Ant pareikalavimo visados prisiunsime prabas ir tųvų prekes, teiposgi ir didelę ilustravota kataliogą prisiųsime uka. Paszyk ant adreso:

Benziger Brothers,
 36 & 38 BARCLAY STR., NEW YORK, N. Y.

NAUJAI INTAISYTA

„ZVAIGZDES”

★ SPAUSTUVE ★

Atlieka visokius drukoriszkus
darbus gerai, pigiai ir greitai:DRUKUOJA KNYGAS, CIRKULIORIUS, KONSTITUCIJAS DEL
DRAUGYSZCIU, GROMATAS, VISITING, BUSINESS CARDS IR

VISUS KITUS DRUKORISZKUS DARBUS.

Kas darba paves, nesigraudys.



SPAUSTUVE YRA PO NUMARU

223 ROEBLING ST.,
BROOKLYN, N. Y.**FR. PUSTET & CO.**Atliekti visokius drukoriszkus dar-
bus del szvento Tevo ir szv.

Ritu Kongregacijos.

Iszduoda ir parduoda knygas visokiose kalbose, kaip tai:
lotyniszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje, vokiszkoje, len-
kiszkoje, lietuviszkoje ir kitose.Dirba pas save ir pargabena isz uzmarės visokius baž-
nytinius daiktus kaip tai: arnotus, kopas, kielikus, lik-
torius, szventuju stovyklas ir t. t.Telpgi parduoda Szkaplierius, Razanczius, ignoselius
ir visokius szventuju pavekslus.

Visus daiktus laiko ko geriausius, o parduoda ko pigiausia.

52 Barclay str.

New York.

TELEPHONE 4548 COTLAND.

Turi didelius sklodus, Ryne, Ratisbonoje, Cincinnati ir New York'e.

Sveikata! - Ilgas Gyvenimas!Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**.
Jo sztoras visada yra pripildytas szvieziais tavorais, kuriuos
pardavinėja daug pigiau kaip kiti. Užczėdyk pinigus ir su
drutik savo sveikatą pirkdamas valgius pas**J. Krauczeliuna.**

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

SIUTAI! SIUTAI! SIUTAI!

Geriausio visokio kaino siu- tai, naujausios mados, ge-
riausios matarijos, dru- cziau-ias pasinvimas, o ka
prekės tai daug pigesnės kaip pas kitus. Paban-
dyk sykį pas mus, o per- sitikrįsi apie mus sztorą.

Skaityk! Skaityk! Skaityk!

O perskaitęs neužmirszk, kad jeigu pas mus užsisteliuosi
siutą, tau jis tiks teip kaip apgijęs dėto, kad mus kriaucziai
moka dirbt gerai ir greit. Ateik, o nesigraudysi. Pas mus
gausi drapanų kokių tik nori. Neužmirsz vietą ir numarą**M. LEWIS,**

48 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.

**The Lowe Painless Den-
tal Parlors.***Geriausio Dentistai*, nes traukia dantis be jokio
skaudėjimo.

Mes teipgi įdedame visą setą dantų sekanczia

Aukšinis dantis 22 kar. \$5.00

Visas dantų setas \$5.00

Užpylimas auksu \$1.00

Isztraukimas 50c.

Visą savo darbą gvarantuojam ant 10 metų.

Maloniai priimam moteris. Ipacz mandagiai pa-
tarnausime „Žvaigždės” skaititojams.Mes isztrauksim dantį dovanai, jei reikalausit ko
daugiaus.

Mes ofisus laikome ant:

726 Grand St. Cor. Graham Ave. Brooklyn.

123 E. 116-th St. Near Lexington Ave. N. Y.

10-12-14 Westchester Ave. New York.

MOKSLIŠKAS IR LITERATIŠKAS LAIKRAŠTIS

„DIRVĄ“

Išėina kas trys mėnesiai, pavidale knygos nuo 100-160 puslapių ir daugiau. Kaštuoja \$2.00, (8 markės, 10 frankų) ant metų.

DIRVOS siekiu yra per išleidimą mokslinių knygelių pakelti mūsų literatūrą. Autoriai rankvedžių įvairių mokslo šakų DIRVOS išleistuvėje ras pagedidėjimus išleistoju, kurie jų veikalus gražioje ir pritinkančioje formoje paduos į lietuviškos visuomenės rankas.

Visi platesnių pažiūrų tautiečiai pripažino DIRVĄ už prakilniausią laikraštį, atnešantį garbę mūsų literaturai.

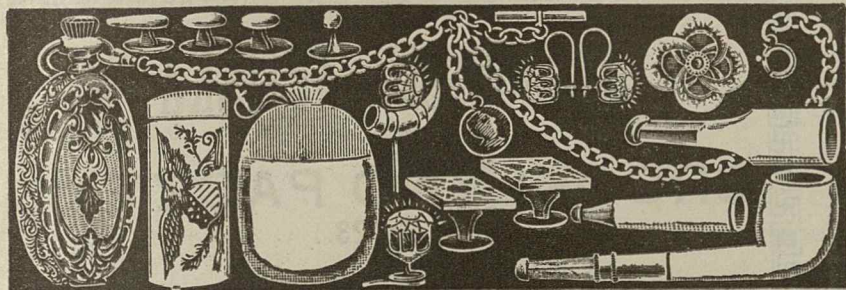
Kožnas prakilnesnis lietuvis privalo papuošti savo namą DIRVOS knygelėmis.

Norinti gauti DIRVOS numerį ant pažiūros turi prisiųsti 50 centų; už dyką siųsti savo knygas ant pažiūros DIRVOS redakcija negali, nes jų išleidimas brangiai kaštuoja.

Patrijotiškos draugystės arba kuopos, imdamos po kelis arba keliolika egzempliorių, gauna DIRVĄ daug pigiau.

Rašant ir siunčiant pinigus ar rankraščius, reikia padėti tokį antrašą:

Rev. A. Kaupas, 114 Theodore st., Scranton, Pa.



Dykai 14 puikių dovanų! Tokio pigumo dar niekados negirdėta! Ateikite žiūrėti, pažiūrėjimėms nieko nekasktuojate.

Dabar mes paleidžiame turgan geriausią laikrodėlį: TIKRA AMERIKIŠKA; 14k. su dviguba su paauskuotais lukštais, ausuke užsukamas ir nustatomas, vyriškas ar moteriškas, su TIKRA AMERIKIŠKA MAŠINERIJA, pilnu akmenu, R.R. gvarantuotasi nikeluotais viduriais, išduodame rašytą GVARANCIJĄ ANT 90 metų; pagal išvaizdą ir gerumą toki laikrodėli visados gali lyginti prie \$40 vertės aukso LAIKRODELIO. Visiems puikiu laikrodėliu mylėtojams mes duosime begyje 60 dienu puikius prezentus: 1 VENN MARIU PUTU PYPKę su dideleg uke ir gintarinio cibuku, vertės \$1.50; 1 GRYNU MARIU PUTU CIGARNYČIA, vertės 75c.; 1 nikeline BRIEŽUKAMS DEŽUTE, 25c.; 1 dailu auksuota DICKENS LENCIUGELI su Cameo kabute \$1.50; 1 puiki auksuota SAGUTE, \$1.00; 1 pora puikiu AUKSARIU, daimantais sodintu \$1.00; 1 puiki SPILKA, išsodinta brangakmeniais 40c.; 1 pora paauskuotu kolioniku su parmuterio virszais 40c.; 1 pora rankovėms guzikų su parmuterine apacze 20c.; 2 kalnieriams guzikų su parmuterio apaczia 50c. ir 1 puikiu kurtine sagute su didelė akmeiniu 75c. Laikrodėli ir 14 dovanu siunčiame C.O.D. už \$4.98; pmokedam teipgi ir expreso kasztus; siuntini galite išsզgaminuoti ant expreso ir jei nepatikt, sugražinkite mums atgal musu kasztais. Kur nesiranda expreso offisas, \$1.90 turi but prisiunsti drauge su orderiu. Jeigu kas prisiuns pinigus drauge orderiu gaus dar extra dovana puiku lenktini poili; daiktus mes prisiunčiame tada per paczte užregistrave savo kasztais. Jeigu pirksi ant syk 6 laikrodėlius, gausi vien laikrodėli su visoms dovanoms dykai. Paraszyk, ar nori vyriška laikrodėli ar moteriška. Jeigu moteriška, tad vietoje vyriško Dickens lenciugelio mes prisiun sime moteriška 50 coliu ilgio auksuota Lorgnette lenciugeli. Ryszykite szendi oakol iszpardavimas nelszibaiges. Adresuok: Atlas Jewerly Company, 46 Metropolitan Block, Chicago, Ill.

„KATALIKAS“
Lietuvizskas Sanvai-
tinis laikrasztis.

Iszeina Chicago, Ill.
Kasztuoia ant me-
tu \$1.50.

Norinti uzsiraszyt, tu
ri adresuoti:

Katalikas Publishing Co.,
3222 Auburn Avs.,
Chicago, Ill.

Tikrai gyna
altoriaus Vyna
— GAUSITE PAS —
BARNSTON Tea Co
6 BARCLAY STR.
New York'e.
Importuo a ie rusisz
ka arbata, kava ir vi-
soki vyna.

PALACE HALL,
HENRY GERKEN Prop.
89 - 93 GRAND Str., B'klyn. N. Y.
Svetainė parsamdoma dėl veselijų,
balių, koncertų ir t. t.
Gėrymai geriausi ir už pigiausią
prekę.

PUIKIAUSIA UZEIGA PAS
EDUARD MELLUS
& FRIEDRICK SCHILLER.

Užlaiko geriausius gerymus, ci-
garus ir užkandžius, o ir visame
uteikia geras rodas. Teipgi randasi

Pooltė-
belis del pasilink-
sminimo,

102 Grand St., Brooklyn, N. Y.



AR ESIT KURČIASTY?
Visi kurtiniai ir sunkus girdėjimas dabar yra
szgydomi su pagelba naujų mūsų is. radimų.
Tik kureziais gime negali but szgydyti. UŽIM-
KALVOJ VEIKIAI PRASZALINAMI. Aprasz k
avo ligą. Iszegzaminavimas r roda dykai. G.
patys namie iszsigydyti suvisa imazais kasztas.
Dr. Dalton Aural Institut 59

Daktaras
isz Lietuvos!

Dr. Med. Leon Cherurg.

52 ELDRIDGE Str. New York.

Tarp Canal ir Hester ulyczių,

OFISO VALANDOS:

Nuo 8 iki 10 isz ryto

Nuo 2 iki 3 po piet

Nuo 6 iki 8 vakare

Telephone 3997 Spring.

Jurgio Hoffmano Aptieka
103 Grand str.

Brooklyn, N. Y.

(Tik jo iszleidžiamas)

Pats padarytojas ir laikytojas
trejankos ant visos Amerikos, pa-
daryta isz penkes deszimts dviejų
visokių augnoliu ir žoliu, kokios
tik randasi ant žemės. Parduoda
retaliskai, svarą už viena dolerį,
ir teipgi parduoda ketvirta dali
svaro už 25 centus už paka, ir
pardavinėja laikytojams trejankos,
kiek katras reikalauja, deszimts
svarų už \$6.00.

Visados yra ant rankos, ir laikyti
pagal senovizską ir europiejizską
madą, aptiekoj randasi, kaip ta.
herbn, žolių ir teip toliaus.

Kas tik reikalaujate virsz mi-
nėtų giduolių, galite siusti pinigus
per Money Order, o asz jum pri-
siusiu per expresą reikalingu daik-
tu. Hoffmano Reumatizmo gy-
duolė \$2.00, tikras iszgidinimas;
Hoffmano plauczių gyduolkruo-
pės dėl kraujo, dvideszimts viena
giduolkruopė į dėžutę už 15 centų.

Hoffmano kosulio maiszimas 25
centai.

GERIAUSIA UZEIGA!
PAS

Petra Draugeli

Užlaiko geriausius trunkus,
gerus ir užkandžius, teipgi suta-
kia geras rodas visokiuose reika-
luose dėl savo tautiecių.

73 Grand str. Brooklyn, N. Y.
Visi pas savo tautietii

Skaitik szita ir pamislyk kiek uzcze-
dysi jeigu pirksi pas „Seniausia
ir daugiausia zinoma”

Gorman's
ESTABLISHED 1857
229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

Naminis rakandus.

Tie daiktai yra reikalingi dėl kiekvienos moteries, tai kodėlgi pirkti pas mus jeigu mes parduodam teip pigiai, o tie, daiktai yra kasdiena reikalingi ir be jų kiekvienoj stuboj apsieiti negali. Ateik, o pamatysi kaip viskas pigu.

Czia paduodu prekę tik kelių daiktų:

Puodai dėl virimo kavos ir arbatos gero iszdarbio, su už dankeziais, talpinanti 3, 4 ir 6 pantes 49c.

Boilieriai dėl skalbimo, atsakanczio didumo, geriausios blekės N. 7 39c.

Dideli bliudai, gražiai iszmargyti 6 už 10c.

Stiklines 6 torielkutes dėl vaisių kiekviena 2c.

Puodukai ir tuorielkutes gero purcelėno, 2 už 9c.

Puodukai dėl cukriaus, gražiai iszmargyti su uždankeziu vienas 5c.

Blekines dėl aliejaus labai geri verti 25c, už 12c.

Lenta dėl skalbimo su gera blekia verta 18c. už 12c.

Ant sienų pakabinamos lempuotės su knatu ir stiklu 17c.

Mes turime labai puikių ir visokio gatunko setų dėl pietų ir arbatos, kurie tinka padovanoti savo pažystamiem laike veseilios.

Mes laikom atidara vakarais Panedeliais ir Subatomis.

JOHN J. GORMAN,
229-235 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

JAMES J. MCGINTY

LAIOTOJAS LAVONU IR BALSAMAVOTOJAS
PRIE LIETUVISZKOS PARAPIJOS BROOKLYNE.

Laidoja



ant

visokiu
kapiniu.

PARSAMDO KARIETAS ANT SZERMENU, VESELIJU IR
KITUOSE REIKALUOSE LABAI PIGIAI.

Gyvenimas ir kanceliarija po No. 72 South 2-nd Str.
Stonia po No. 76 South 1-st Str., Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir nakti.

Telefonas 559 Williamsburgh.

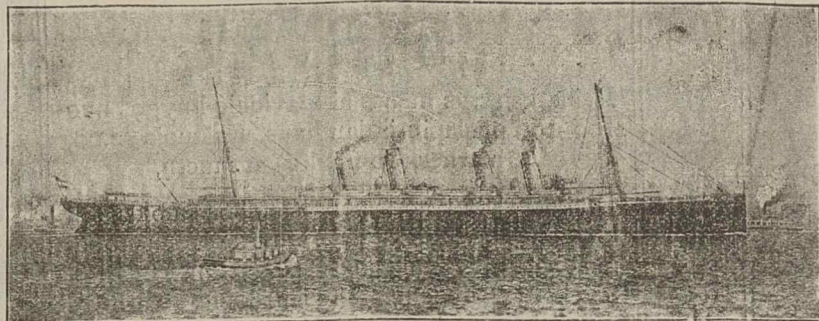
BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 mete

Name Staats-Zeitung, prie užvažiavimo ant Brooklyno tilto, New Yorke

O—

Siuncziamė pinigų į visas dalis svieto pigai, saugai ir greitai



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOS
Bankoje savo visados laikome daugybę pinigų dėl iszmainymo, kaip to:
Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIU:

Isz New Yorko į Bremą ant Expreso \$35.00, ant reguliariszko \$31.00
„ „ „ „ Hamburgą ant Expreso \$33.00, ant regul. \$30.00
„ „ „ „ Antverpą \$31.00, ir į Rotterdama \$28.00
Isz Bremo į New Yorką ant Expreso \$38.50, ant reguliar. \$36.50
„ „ „ „ „ „ „ „ \$37.50 „ „ „ \$35.00
„ „ „ „ „ „ „ „ \$33.50, isz Rotterdamo \$33.50.

Pabar siuncziam pinigų tiesiog į namus.

100 rublių už \$52.50,	50 rublių už \$26.50,	40 rublių už \$21.25
30 „ „ „ \$16.00	25 „ „ „ \$13.38	20 „ „ „ \$10.75
15 „ „ „ \$8.13	10 „ „ „ \$5.50	5 „ „ „ \$2.88

Dėlei artesnės žinios raszyk į

Bischoffs Banking House,

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building, New-York)

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 val.

LIETU VISZKA APTIEKA IR BROOKLYNO PACZTA, (S. S. No. 23.)

Pilna visokių aptiekoriszku tavo. Turi visokių Europiszku ir Amerikoniszku gyduolių, kaip tai teisingiausia lietuviszką TRAJANKA ir teip visokių žolių, šaknų — kokių ant svieto randasi ir nuo visokių ligų.

Aptiekoj visada galima szaukt daktara už dyka.

Atsiszaukentiems per gromatą apraszantiems savo ligą duoda rodas ir prisineze gyduoles per pacztą arba expressą. Aptiekoj galima susikalbėt lietuviszkai, lenkisz-kai, rusisz-kai, vokisz-kai, anglisz-kai ir visokiom kalbom, Receptus sudedam nuo visokių daktaru Amerikoniszku ir Europiszku.

Money Orders ir registravotus gromatas galite siust iszczionais.

R. M. ULLRICH.

64 Grnd Str., Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURGH